



migrations

2018 TD Tour
La tournée TD 2018



The Glenn Gould School

You want to be a performer and are looking for a school with a professional focus – one with an outstanding faculty of performers and educators, and a select enrolment ensuring that you get the individual attention you desire.

The Royal Conservatory Orchestra at The Glenn Gould School is one of North America's top training orchestras. Each year the orchestra works under the baton of internationally renowned guest conductors.

This is your classroom. This is The Glenn Gould School.

PROGRAMS

- Bachelor of Music, Performance (Honours)
- Artist Diploma (2-year, post-bachelor)
- The Rebanks Family Fellowship and International Performance Residency (1-year, post-graduate)

The Royal Conservatory's Glenn Gould School is located at the TELUS Centre for Performance and Learning 273 Bloor St West, Toronto, Ontario, Canada

The GGS has been granted a consent by the Minister of Advanced Education and Skills Development to offer this program for a seven-year term starting Oct 12, 2017. Prospective students are responsible for satisfying themselves that the program and the degree will be appropriate to their needs (e.g., acceptable to potential employers; professional licensing bodies or other educational institutions.)

For admissions and audition information:

rcmusic.ca/ggs

Tel: 416.408.2824 x322

Toll Free: 1.800.462.3815

Canada



ONTARIO ARTS COUNCIL
CONSEIL DES ARTS DE L'ONTARIO
an Ontario government agency
an organization du gouvernement de l'Ontario



The Royal Conservatory®

THE GLENN GOULD SCHOOL

20 YEARS

RESOUNDING!
The Campaign for
The Glenn Gould School

migrations

2018 TD Tour
Tournée TD 2018

Maestro Jonathan Darlington

Parry Sound • July 24 | 24 juillet
St. Catharines • July 26 | 26 juillet
Toronto • July 29 | 29 juillet
Montréal • August 1 | 1^{er} août
Ottawa • August 3 | 3 août
Berlin • August 8 | 8 août
Kassel • August 10 | 10 août
Edinburgh • August 14 | 14 août

www.nyoc.org



THE GOVERNOR GENERAL • LA GOUVERNEURE GÉNÉRALE

With its *Migrations* 2018 TD Tour, the National Youth Orchestra of Canada (NYO Canada) give audiences an outstanding musical experience featuring incredibly talented musicians.

NYO Canada, one of the most highly regarded youth orchestras in the world, is a unique program that has developed generations of accomplished Canadian musicians. Guided by distinguished faculty and conductors, 100 of the most gifted young students in Canada train, tuition-free, in a dedicated learning environment. Their musical instruction is supplemented by business and job-readiness workshops that created a targeted gateway for those who aspire to a professional career in music. While on tour, the young musicians have the opportunity to see their country and other regions of the world, adding to their educational experience.

Migrations is sure to captivate its national and international audiences with its world-class repertoire. I wish all of you a wonderful and memorable concert.



La Tournée TD *Migrations* 2018 de l'Orchestre national des jeunes du Canada (NYO Canada) offre des rendez-vous musicaux exceptionnels auxquels participent des musiciens au talent remarquable.

NYO Canada, un des orchestres de jeunes les plus prestigieux au monde, a formé des générations de virtuoses grâce à son programme unique. Sous la direction d'un corps enseignant et de chefs d'orchestre émérites, une centaine d'étudiants parmi les plus doués au Canada reçoivent un enseignement gratuit dans un milieu d'apprentissage voué à la musique. À leur instruction musicale s'ajoutent aussi des ateliers de préparation à l'emploi et une formation commerciale qui servent de tremplin pour une carrière professionnelle en musique. Lors de la tournée, les jeunes musiciens bénéficient de l'occasion d'explorer leur pays et d'autres régions du monde, ce qui enrichit d'autant plus leur apprentissage.

Avec son répertoire de calibre mondial, la tournée *Migrations* promet de captiver les auditoires, au pays et à l'étranger. Je vous souhaite à tous de magnifiques et mémorables concerts!





As Minister of Canadian Heritage, I commend everyone who devoted their time and effort to the preparation of the *Migrations* 2018 TD Tour of the National Youth Orchestra of Canada. Thanks to you, young musicians from across the country will enjoy an unparalleled stage experience that will take them all the way to Europe. This will allow them to apply the first-rate training they have received, as well as get a glimpse of what a professional career has in store. This is an adventure that they will not soon forget—and neither will the audiences who come to hear them play.

Best wishes for a successful tour!

À titre de ministre du Patrimoine canadien, je salue tous ceux et celles qui ont investi temps et efforts dans la préparation de la Tournée TD *Migrations* 2018 de l'Orchestre national des jeunes du Canada. Grâce à vous, de jeunes musiciens et musiciennes des quatre coins du pays vivront une expérience de scène sans pareille qui les mènera jusqu'en Europe. Ils pourront ainsi mettre à profit l'enseignement de premier ordre qu'ils ont reçu et avoir un aperçu de ce que leur réservera leur carrière professionnelle. Voilà une aventure qu'ils ne sont pas près d'oublier, tout comme le public venu les entendre.

Je vous souhaite une excellente tournée!

The Honourable / L'honorable Mélanie Joly

Canada



A message from the Chair of the board Un message du président du conseil

The *Migrations* 2018 TD tour represents an exciting growth milestone for NYO Canada, as we celebrate 58 years as Canada's premier training institute for young orchestral musicians. As we move forward to our 60th anniversary celebration in 2020, we are already at work putting in place an unprecedented phase of growth and development, thanks in large measure to our generous government and corporate funders, private donors, and sponsors.

This year marks a few firsts for us as we are launching our new comprehensive mental wellness program in tandem with the Musicians Clinics of Canada and the Al and Malka Green Artist Health Centre at Toronto Western Hospital. This program, sponsored by the J & W Murphy Foundation, provides comprehensive training for musicians in mastering lifelong tools and strategies for managing stress and maintaining health in a gruelling high-performance environment. We are also introducing training and newly updated policies for ensuring the NYO community is an exemplar of worldwide best practices in maintaining harassment-free, inclusive, and respectful environments for students, faculty, and staff.

We are thrilled as well to see the National Film Board of Canada releasing a full-length documentary about NYO Canada called *That Higher Level*, across Canada later this year, and we celebrate the continued growth of our endowment. The impetus of a landmark \$1 million gift from the Leonard and Gabryela Osin Foundation last year, coupled with matching funds from Canadian Heritage's cultural incentives program, has seen our endowment grow to \$2.2 million – a great start on the road to our long-term aspiration to achieve a \$10 million endowment goal. I would like to recognize

La tournée TD *Migrations* 2018 constitue une étape marquante dans la croissance de NYO Canada, alors que nous célébrons les 58 ans de l'institut de formation prépondérant au Canada pour les jeunes musiciens d'orchestre. Au fur et à mesure qu'approchent nos célébrations du 60^e anniversaire en 2020, nous veillons déjà à réaliser une phase de croissance et de développement inégalée, grâce en partie à nos généreux bailleurs de fonds gouvernementaux, nos donateurs privés et nos commanditaires.

Pour nous, cette année est marquée par de grandes premières : parmi elles, nous lançons notre premier programme complet de bien-être mental en partenariat avec la *Musicians Clinics of Canada* et le *Al and Malka Green Artist Health Centre* au *Toronto Western Hospital*. Ce programme, commandité par la *J & W Murphy Foundation*, donne aux musiciennes et musiciens une formation complète pour les doter d'outils et de stratégies qui durent toute une vie afin de gérer leur stress et de protéger leur santé dans un environnement exigeant et épuisant. Nous présentons aussi de la formation et une mise à jour récente des politiques pour faire en sorte que la communauté de NYO soit exemplaire dans ses pratiques pour garantir un environnement sans harcèlement, inclusif et imbu de respect pour les étudiants et étudiantes, les enseignants et le personnel.

Nous sommes emballés que l'Office national du film du Canada s'apprête à sortir un long métrage documentaire à notre sujet intitulé *That Higher Level*. Le film sortira au Canada un peu plus tard cette année. Nous célébrons aussi la croissance continue de notre fonds de dotation. L'élan du don remarquable d'un million de dollars de la *Leonard and Gabryela Osin Foundation*

the many faithful individuals, corporations, and charitable foundations who supported the tour and the endowment this year.

We are thrilled to welcome back Maestro Jonathan Darlington and are grateful also to Dr. Glen Carruthers (Dean), and staff and faculty from the Wilfrid Laurier Faculty of Music who host our Summer Training Institute. Heartfelt special thanks also to Good Foundation Inc. for sponsoring NYO Canada's 2018 Chamber Music Festival in Waterloo.

Please enjoy tonight's performance, knowing that it is you – Canadians – who keep this 58-year tradition alive and who inspire us to reach for excellence year after year.



James Hunter
Chair, NYO Canada Board of Directors
Président, conseil d'administration NYO Canada

de l'an dernier, avec le montant correspondant d'un financement de la part du programme Fonds du Canada pour l'investissement en culture du ministère du Patrimoine canadien, a permis à notre fonds de dotation d'atteindre les 2,2 millions de dollars – un début remarquable pour réaliser notre objectif de 10 millions de dollars! Je désire remercier les personnes, entreprises et fondations caritatives qui ont appuyé la tournée et le fonds de dotation cette année.

Nous sommes ravis d'accueillir encore une fois le maestro Jonathan Darlington parmi nous et nous sommes aussi reconnaissants à l'égard de M. Glen Carruthers (doyen), et du personnel et des enseignants de la faculté de musique de l'université Wilfrid Laurier, qui accueillent notre institut estival de formation. Un remerciement tout particulier à la *Good Foundation Inc.* pour sa commandite du festival de musique de chambre 2018 de NYO Canada à Waterloo.

Nous espérons que le concert de ce soir saura vous plaire. Après tout, c'est vous qui continuez de donner vie à cette tradition de 58 ans et qui nous inspirez à réaliser l'excellence d'année en année.

Board of Directors Conseil d'administration

James Hunter	Chair / président
Kevin Latimer	Vice-Chair / vice-président
Todd Buchanan	Past Chair / ancien président
Jonathan Boulakia	Secretary / secrétaire
Randall Smallbone	Treasurer / trésorier
Darius Bägli	Member / administrateur
Yves Desjardins-Siciliano	Member / administrateur
Clare Gaudet	Member / administratrice
Gregory Irvine*	Member / administrateur
Sharman King*	Member / administrateur
Marina Kun	Member / administratrice
James Sommerville *	Member / administrateur
Paul Tichauer	Member / administrateur
Daniel Tones*	Member / administrateur
Christian Wray	Member / administrateur

* Indicates NYO Canada Alumna / Alumnus

* Indique les anciens/anciennes de NYO Canada



A message from the Executive Director

Un message de la directrice générale

We are proud to welcome you as we celebrate our 58th year training Canada's emerging artists. After traveling across the country as a part of the Canada 150 celebrations last summer, and as we look ahead with anticipation to our 60th anniversary year, we are proud to bring you the *Migrations* 2018 TD Tour. This tour is the first of a series of hybrid tours we plan to undertake which will include both Canadian and International engagements.

As Canada's premier training orchestra, we believe in the power of music to unite. As much as we pride ourselves on preparing Canada's best and brightest young musicians for professional careers, the Orchestra also has a critical role to play in educating young people about cultural migration, the vital role of the arts in building a civil society, and the need to celebrate diversity and promote understanding in an increasingly divided world.

We are grateful to our national tour sponsors TD Bank Group, The Government of Canada, VIA Rail, and the Canada Council for the Arts, not to mention individual donors, foundations, and corporate supporters in every part of the country who make the work of the Orchestra possible. Our Orchestra is more and more representative of a diverse Canada, as is our donor base, and together we are proud to stand as a truly national organization standing for Canadian values at home and abroad.

We are also grateful to you – our audiences. When you support NYO Canada, you support the whole infrastructure of classical music and the arts in Canada. Today, more than 40 percent of professional musicians playing in Canadian orchestras are NYO alumni.

Your continued commitment inspires us all to grow and strive for excellence. On behalf of us all, we thank you and hope you enjoy tonight's concert.



Barbara Smith
Executive Director, NYO Canada
Directrice générale, NYO Canada

Nous sommes fiers de vous accueillir alors que nous célébrons notre 58^e année de formation des artistes canadiens émergents. Après avoir sillonné le pays dans le cadre des célébrations du cent-cinquantième l'été dernier, et demeurant tournés vers notre 60^e anniversaire, nous sommes très fiers de vous accueillir à la tournée TD *Migrations* 2018. Cette tournée est la première d'une série de tournées hybrides que nous prévoyons d'entreprendre où nous présenterons des concerts au Canada et à l'étranger.

À titre d'orchestre de formation prépondérant au Canada, nous croyons que la musique a la puissance de nous réunir. Nous sommes naturellement fiers de préparer les jeunes musiciens et musiciennes les plus brillants en vue d'une carrière professionnelle, mais nous n'oublions jamais que l'orchestre joue aussi un rôle essentiel pour l'éducation des jeunes au sujet de la migration culturelle, du rôle vital des arts au sein d'une société civilisée et du besoin de célébrer la diversité, ainsi que pour favoriser la compréhension dans un monde de plus en plus divisé.

Nous sommes reconnaissants à l'égard des commanditaires nationaux de notre tournée, Groupe Banque TD, le gouvernement du Canada, VIA Rail et le Conseil des arts du Canada, sans mentionner les donateurs particuliers, les fondations et les entreprises de tous les coins du pays qui permettent à l'orchestre de faire son travail. Notre orchestre et notre base de donateurs représentent de plus en plus fidèlement la diversité du Canada, et, ensemble, nous sommes fiers d'être un organisme réellement national évoquant les valeurs de chez nous, autant au Canada qu'à l'étranger.

Nous sommes également reconnaissants à l'égard de notre public : vous. Lorsque vous appuyez NYO Canada, vous appuyez toute l'infrastructure de la musique classique et des arts au Canada. Aujourd'hui, plus de 40 pour cent des musiciennes et musiciens professionnels jouant au sein d'orchestres canadiens sont des anciennes et anciens de NYO.

Votre engagement continu nous inspire tous à grandir et à tendre la main vers l'excellence. Au nom de nous tous, je vous remercie, et je suis convaincue que le concert de ce soir ne manquera pas de vous ravir.



About NYO Canada

À propos de NYO Canada

Created in 1960 by noted conductor Walter Susskind, NYO Canada (National Youth Orchestra of Canada) is dedicated to the identification and training of young classical musicians 16 to 28. Annual national auditions for 500 of the most gifted musicians in Canada are held to find the 100 best and brightest in the nation. In late June, these gifted players gather on the campus of Wilfrid Laurier University for 4 – 5 weeks of rigorous tuition-free training under the leadership of world-class faculty and conductors. Following the training session, the orchestra embarks on a national and/or international tour, and each member receives a \$1,200 scholarship to cover expenses, thanks to generous donors.

Over its 58 years, NYO Canada has evolved into an internationally recognized incubator for young orchestral musicians and is now one of the most elite youth orchestras in the world. Alumni form the core of major Canadian orchestras and are also prominent internationally.

NYO Canada offers a tuition-free program providing more hours of practical orchestral training in one summer than many university programs offer in one year. Our goal is to provide the best possible gateway available to musicians aspiring to a professional career in music, including job readiness, mental health, and business training that extends musicianship into professional confidence and preparation for roles as youth ambassadors for Canada.

Fondé en 1960 par le chef d'orchestre de renom Walter Susskind, NYO Canada (l'Orchestre national des jeunes du Canada) s'engage à repérer et à former les meilleurs jeunes musiciens classiques de 16 à 28 ans. Des auditions nationales de 500 des jeunes les plus doués au Canada nous servent à trouver les 100 meilleurs au pays. À la fin juin, ces musiciennes et musiciens talentueux se rassemblent au campus de l'université Wilfrid Laurier pour vivre de quatre à cinq semaines de formation rigoureuse, sans frais de scolarité, sous la direction d'un corps enseignant et de chefs d'orchestre de renommée mondiale. Après la formation, l'orchestre entreprend une tournée nationale et/ou internationale, et, grâce à nos généreux donateurs, chaque élève reçoit une bourse de 1 200 \$ pour couvrir ses dépenses.

Au fil de ses 58 ans, NYO Canada a évolué pour devenir un incubateur reconnu mondialement de jeunes musiciens d'orchestre, et fait maintenant partie de l'élite des orchestres de jeunes du monde. Nos anciens et anciennes forment le cœur même des grands orchestres canadiens et sont aussi reconnus à l'échelle internationale.

NYO Canada offre un programme sans frais de scolarité qui offre en un été plus d'heures de formation orchestrale pratique qu'en offrent plusieurs programmes universitaires en un an. Notre objectif est de donner aux musiciens le meilleur tremplin qui soit vers une carrière professionnelle en musique : préparation à l'emploi, santé mentale, formation commerciale. Tous ces éléments élargissent leur musicalité et leur donnent la confiance nécessaire pour devenir de véritables ambassadeurs de la jeunesse canadienne.





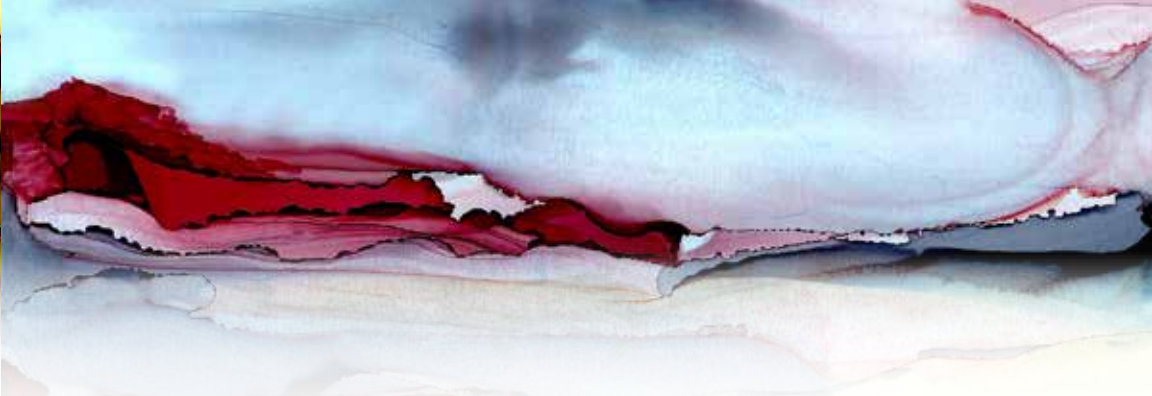
The 2018 Summer Training Institute

L'institut estival de formation 2018

NYO Canada's Summer Training Institute enjoys an iconic reputation as Canada's orchestral finishing school, providing the most comprehensive and in-depth training program available to the country's best young classical musicians. Our tuition-free Summer Training Institute is made possible by generous donors, and includes: a two-week chamber music festival, a 4-week orchestral program, workshops and lectures spanning topics from business skills, repertoire analysis, and career development to injury prevention and musicians' health. During this time, students also have the opportunity to perform with a world-class conductor and faculty, after which they set off to play in some of the most prestigious concert halls in Canada and Europe. We would like to thank Good Foundation Inc. for generously sponsoring our 2018 Chamber Music Festival.

L'institut de formation de NYO Canada jouit d'une réputation stellaire à titre d'école de préparation orchestrale au Canada et offre aux meilleurs jeunes musiciens classiques du pays le programme de formation le plus complet et le plus approfondi. L'institut estival de formation, sans frais de scolarité, est rendu possible par nos généreux donateurs et inclut ce qui suit : un festival de musique de chambre de deux semaines, un programme orchestral de six semaines, des ateliers et des conférences touchant des sujets allant des aptitudes commerciales à l'analyse du répertoire, en passant par l'épanouissement professionnel, la prévention des blessures et la santé des musiciens. Pendant l'été, les étudiants ont l'occasion de se produire sous la direction d'un chef d'orchestre et d'un groupe d'enseignants de calibre mondial, après quoi ils partent en tournée dans certaines des salles de concert les plus prestigieuses du Canada et de l'Europe. Nous désirons remercier la *Good Foundation Inc.* pour son généreux appui à notre festival de musique de chambre 2018.





The J&W Murphy Initiative for Mental Health L'initiative J&W Murphy pour la santé mentale

In 2018, NYO Canada embarked on a new program to support the mental health and wellness of our musicians. With the visionary support of the J & W Murphy Foundation in Halifax, we have launched the first of a three-year pilot program. We are proud to work with leading medical partners in our sector, the Musician's Clinic of Canada and The Al & Malka Green Artists Health Center, to offer the most knowledgeable and experienced support and program development.

One of the workshops in this year's program was generously supported by The Jonah Poplove Memorial Fund. Our thanks and condolences go to Jonah's family for their support of this very important issue.

En 2018, NYO Canada lance un nouveau programme à l'appui de la santé mentale et du bien-être de ses jeunes musiciennes et musiciens. Avec l'appui visionnaire de la *J&W Murphy Foundation* d'Halifax, nous avons lancé la première partie d'un programme-pilote de trois ans. Nous sommes fiers de travailler auprès de partenaires médicaux reconnus dans notre domaine, la *Musician's Clinic of Canada* et le *Al & Malka Green Artists Health Center*, pour offrir un soutien éclairé et chevronné et un programme élaboré de main de maître.

L'un des ateliers du programme de cette année a été généreusement appuyé par le *Jonah Poplove Memorial Fund*. Nous remercions la famille de Jonah pour son appui à cette problématique d'importance, et lui présentons nos condoléances.





Proud to support the Migrations 2018 Tour.

We are working together with
NYO Canada to make a difference
in our communities.





Fiers de soutenir la Tournée Migrations 2018.

Nous faisons équipe avec NYO Canada
pour changer les choses dans nos
collectivités.



Janelle Johnston

NYO Canada Commissioned Artist Artiste mandatée par NYO Canada

Janelle Johnston is a freelance artist born and raised in Regina, Saskatchewan, Canada. She aspires to create artwork that illuminates color, texture and imagination. Janelle was drawn to the visual arts with a yearning to create “a physical something out of almost nothing”. She specializes in alcohol ink which is a relatively new phenomenon in the art world. The organic and natural flow of alcohol inks is unlike any other medium. “You learn a great deal about yourself when you discover that in order to create with this medium, you truly need to let go. They hate being controlled and their beauty shines the most when they are not. This provides you with the permission and freedom to create with them.” Janelle currently helps moderate an alcohol ink arts Facebook page, leads mini workshops in the city of Regina, develops video tutorials to assist with teaching and educating about alcohol inks, and has recently obtained a commission from the National Youth Orchestra of Canada to brand their promotional materials for their 2018 season tour. You can find Janelle’s Gallery on Facebook or Instagram at Abstract Living by Janelle.

Janelle Johnston est pigiste et native de Regina, en Saskatchewan, au Canada. Elle cherche à créer des œuvres qui illuminent les couleurs, les textures et l’imagination. Janelle a toujours été attirée par les arts visuels, animée par un désir de créer « quelque chose de physique à partir de presque rien ». Elle se spécialise en encre à base d’alcool, un phénomène assez récent dans le domaine des arts. La fluidité organique et naturelle des encres à base d’alcool les distingue de tout autre médium. « On apprend beaucoup au sujet de soi-même en découvrant que, pour créer avec ce médium, il faut vraiment se laisser aller. L’encre à base d’alcool déteste se faire contrôler et sa beauté reluit vraiment lorsqu’il ne l’est pas. Ceci nous donne la permission et la liberté nécessaires pour créer ». Janelle est actuellement modératrice d’une page *Facebook* sur les arts d’encre à base d’alcool, présente de mini-ateliers à Regina et crée des tutoriels vidéo pour enseigner les particularités des arts aux encres à base d’alcool. L’Orchestre national des jeunes du Canada a récemment commandé des travaux auprès d’elle pour son matériel promotionnel de la tournée 2018. Vous pouvez voir la galerie de Janelle sur *Facebook* ou *Instagram* sous *Abstract Living by Janelle*.



Migrations
Alcohol Ink on Yupo, 2018
Encre à base d’alcool sur *Yupo*, 2018

Chamber Music Repertoire

Répertoire de musique de chambre

2018

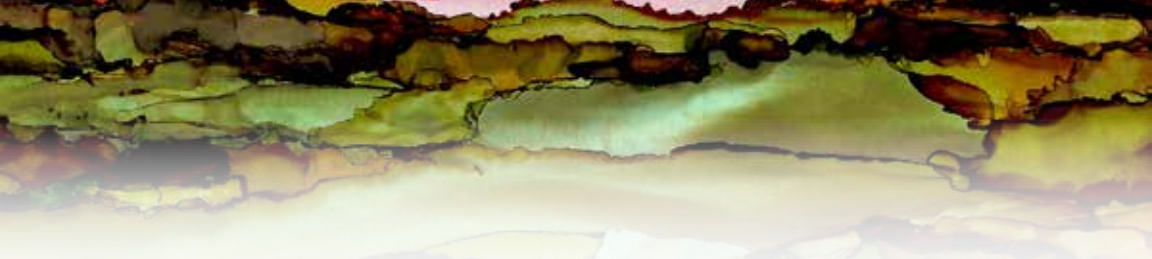
The following repertoire was performed at the Summer Training Institute during the 2018 Good Foundation NYO Canada Chamberfest.

Le répertoire suivant a été joué à l'institut de formation estival lors du Festival de musique de chambre NYO Canada 2018 présenté par la *Good Foundation*.

<i>Quartetto per 4 violini</i>	Bacewicz
String Quartet Op. 11	Barber
<i>Summer Music</i>	Barber
String Quartet op. 74 in E flat	Beethoven
String Quartet op. 18 no. 6	Beethoven
<i>Trio for Brass</i>	Bernovsky
<i>Variations sur un thème libre</i>	Bozza
Trio for violin, horn and piano	Brahms
Clarinet Trio, Op. 114	Brahms +
Trio for violin, violoncello and pianoforte (1921)	Clarke
<i>Suite en duo for flute and harp</i>	Cras
<i>Music for Brass Instruments</i>	Dahl
<i>Cortège (from Petite Suite)</i>	Debussy arr. Lizotte/Bride *
Trio for oboe, clarinet and bassoon	Douglas * +
Piano Quintet No. 2, Op. 81	Dvorak +
<i>Steel (from Suite Pentacle)</i>	Salzedo
Piano Quintet in f minor	Franck
Quintette No. 1	Françaix
Trio for flute, viola and harp	Genzmer
<i>Last Round</i>	Golijov
<i>Tension Study II: Eagle Claw Wu Hsiao Chen Wins</i>	Griffin +
Passacaglia for Two Violins	Handel arr. Halvorsen/Heifetz
String Quartet Op. 64, No. 2	Haydn
<i>Kleine Kammermusik Op. 24</i>	Hindemith
<i>Five Pieces for Brass Quintet</i>	Holborne
<i>Trois Pieces Breves</i>	Ibert
Clarinet and Piano Duo	Kovács +
Violin Duo Op. 12	Leclair
<i>Suite Galactique Op. 39</i>	Lizotte * +
<i>The Raven</i>	Louie * +
Wind Quintet No. 3	Maslanka
<i>Four Songs for Brass Quintet</i>	Maurer
<i>Message from the Clan of the Battle Axe</i>	Meijering +
String Quartet Op. 44, No. 2	Mendelssohn
<i>Serenade for Wind Octet in C minor</i>	Mozart
<i>Adagio and Fugue in c minor</i>	Mozart
String Quartet K. 499	Mozart
Wind Quintet Op. 43	Nielsen
<i>Carrousel</i>	Oesterle *
<i>Histoire du Tango - Café (1930)</i>	Piazzolla
<i>Dialog for Horn, Tuba and Piano</i>	Plog
<i>Four Sketches</i>	Plog
<i>Three Miniatures for tuba and piano</i>	Plog +
<i>Dance Suite from Terpsichore</i>	Praetorius
<i>Four Outings for Brass</i>	Previn
<i>Bohemian Rhapsody for 4 violins</i>	Queen (arr. O'Callahan)
String Quartet	Ravel
<i>Drumming</i>	Reich
<i>Dance</i>	Renwick
<i>Coming Together</i>	Rzewski +
<i>Fantaisie for violin and harp</i>	Saint-Saëns
Morning Music	Sampson
String Quartet No. 12, D. 703 "Quartettsatz"	Schubert +
String Quintet in C major D. 956, Op. 163	Schubert +
Piano Quintet + Op. 44 in E flat Major	Schumann
String Quartet No. 3	Shostakovich
<i>Circus Music</i>	Sweete
Quintette pour instruments a vent	Taffanel
<i>Love Triangle (2013)</i>	Wijeratne +
<i>Okho</i>	Xenakis
String Quartet No. 1 Op. 4	Zemlinsky

* Canadian Composer
* compositeur Canadien /compositrice Canadienne

+ Faculty Performances
+ Concerts du corps enseignant



Repertoire | Répertoire

2018

Repertoire to be chosen from the following.
Pieces for each concert are listed next to the
cities on the following pages.

Le répertoire sera choisi parmi les œuvres
suivantes. Les pièces présentées dans chaque
salle sont indiquées après le nom des villes aux
pages suivantes.

Appalachian Spring

- i. Very Slowly
- ii. Allegro
- iii. Moderato (*The Bride & Her Intended*)
- iv. Fast (*The Revivalist & His Flock*)
- v. Subito Allegro (*Solo Dance of the Bride*)
- vi. As at first (Slowly)
- vii. Doppio movimento (*Variations on a Shaker Hymn; Simple Gifts*)
- viii. Moderato - Coda

Aaron Copland (1900–1990)

Catfish Row

- i. Catfish Row
- ii. Porgy Sings
- iii. Fugue
- iv. Hurricane
- v. Good Morning, Brother

George Gershwin (1898–1937)

Ein Heldenleben, op. 40

Richard Strauss (1864–1949)

Horn Concerto no. 2 Concerto pour cor n° 2

Richard Strauss (1864–1949)

- i. Allegro
- ii. Andante con moto
- iii. Rondo. Allegro molto

Horn Trio op. 40 Trio pour cor, op. 40

Johannes Brahms (1833–1897)

- i. Andante
- ii. Scherzo
- iii. Adagio mesto
- iv. Finale. Allegro con brio

Moontides +

John Estacio (1966–)

Poème de l'extase, op. 54 (Symphonie n° 4) *Poem of Ecstasy, op. 54* (Symphony No. 4)

Alexander Scriabin (1872–1915)
Alexandre Scriabine

River Memory *

Alison Yun-Fei Jiang (1992–)

Symphony No. 3 (Pastoral)

Symphonie n° 3 (Pastorale)

i. Molto moderato

ii. Lento moderato – Moderato maestoso

iii. Moderato pesante

iv. Lento

Ralph Vaughan Williams (1872–1958)

Lead Us Home *

Matthew Emery

Terre-Neuve *

Marie-Claire Saindon

* Commissioned by NYO Canada - World Premiere

* Commandé par NYO Canada - Première mondiale

+ Commissioned by KV 265 - World Premiere

+ Commandé par KV 265 - Première mondiale



Tour | Tournée 2018

Parry Sound

July 24 - 7:30 p.m.

24 juillet - 19 h 30

Charles W. Stockey Centre for the Performing Arts

Presented by | Présenté par *Festival of the Sound*



Repertoire | Répertoire : Gershwin | Copland | Vaughan Williams

St. Catharines

July 26 - 7:30 p.m.

26 juillet - 19 h 30

First Ontario Performing Arts Centre

Presented by | Présenté par *Music Niagara*



Repertoire | Répertoire : Jiang | Copland | Strauss

Toronto

July 29 - 7:30 p.m.

29 juillet - 19 h 30

Koerner Hall

Presented by | Présenté par *Toronto Summer Music*



Repertoire | Répertoire : Estacio | Jiang | Strauss | TBD • à déterminer

Montréal

August 1 - 7:30 p.m.

1^{er} août - 19 h 30

La Maison symphonique

Presented by | Présenté par *Place des Arts*



Repertoire | Répertoire : Gershwin | Strauss (Concerto) | Copland | Scriabin/Scriabine*

* subject to change

* pourrait changer

* All programmes are subject to change
* Tous les programmes peuvent changer

Ottawa

August 3 - 7:00 p.m.

3 août - 19 h

De La Salle

Presented by | Présenté par *Ottawa Chamberfest*



Repertoire | Répertoire : Copland | Gershwin | Vaughan Williams

Berlin

August 8 - 8:00 p.m.

8 août - 20 h

Berlin Konzerthaus

Presented by | Présenté par *Young Euro Classic*



Repertoire | Répertoire : Gershwin | Strauss (Concerto) | Estacio | Scriabin/Scriabine

Kassel

August 10 - 7:30 p.m.

10 août - 19 h 30

Kassel Stadthalle

Presented by | Présenté par *Kultursommer Nordhessen*



Repertoire | Répertoire : Gershwin | Strauss (Concerto) | Copland | Scriabin/Scriabine

Edinburgh

August 14 - 8:00 p.m.

14 août - 20 h

Usher Hall

Presented by | Présenté par *Edinburgh International Festival*



Repertoire | Répertoire : Estacio | Copland | Vaughan Williams



Maestro Jonathan Darlington

Jonathan Darlington, Music Director of the Vancouver Opera since 2002, returns to conduct NYO Canada for the TD *Migrations* Tour. Darlington previously conducted NYO in 2017.

Born and educated in England, Maestro Darlington's recent engagements include performances with the Vienna Philharmonic at the Staatsoper, the Staatskapelle Dresden at the Semperoper, l'Orchestre national de France, the Konzerthaus Orchester Berlin, the Royal Philharmonic Orchestra, the Paris Opera Orchestra, the Orchestre de la Suisse Romande, and l'Orchestre de Paris.

After beginning his career as a freelance pianist, Darlington made his conducting debut in 1984 at the Théâtre des Champs-Élysées in Paris, directing Francesco Cavalli's *Ormindo* from the harpsichord. While still essentially a keyboard player, the Berlioz Festival played an important role in his conducting career, initially as assistant to Serge Baudo for *Les Troyens* in 1987, and then two years later to John Nelson for *Benvenuto Cellini*.

In 1990, Myung-Whun Chung engaged Darlington as assistant, and subsequently as deputy, to the Music Director at the Paris Opera. It was there that he made his acclaimed debut in 1991 with *Le nozze di Figaro*, starring a dream cast which included Renée Fleming and Ferruccio Furlanetto. He remained with the Paris Opera as Deputy Music Director until 1993, conducting productions of *Die Zauberflöte* and *Das Lied von der Erde*. His *Swan Lake* with the Paris Opera Ballet was recorded for video in 1992.

His success at the Paris Opera led to numerous engagements with other international orchestras and opera houses and he decided to return to the freelance world, this time as a conductor. In 1996, he was invited to become part of the musical team at Deutsche Oper am Rhein (Düsseldorf – Duisburg), and in 2002 he was offered the position of Music Director of the Duisburger Philharmoniker. In the same year, he also became Music Director of the Vancouver Opera, a position he holds to this day.

Jonathan Darlington is both a Laureate (LRAM) and Fellow (FRAM) of the Royal Academy of Music, London. As a French resident, he is proud to hold the distinction of *Chevalier des Arts et des Lettres*.

Jonathan Darlington, directeur musical du *Vancouver Opera* depuis 2002, revient au pupitre de NYO Canada dans le cadre de la tournée TD *Migrations*. Il a également dirigé notre orchestre en 2017. Né et éduqué en Angleterre, le maestro Darlington compte parmi ses récents engagements des prestations avec le *Vienna Philharmonic* au *Staatsoper*, le *Staatskapelle Dresden* au *Semperoper*, l'Orchestre national de France, le *Konzerthaus Orchester Berlin*, le *Royal Philharmonic Orchestra*, l'Orchestre de l'Opéra national de Paris, l'Orchestre de la Suisse romande, et l'Orchestre de Paris.

Jonathan Darlington entreprend sa carrière de pianiste à la pige, et fait ses débuts en direction d'orchestres en 1984 au Théâtre des Champs-Élysées à Paris, dirigeant *Ormindo* de Francesco Cavalli au clavecin. Bien qu'il demeure essentiellement un claviériste, un important jalon de sa carrière de chef d'orchestre reste son passage au Festival Berlioz de Lyon, initialement à titre d'adjoint à Serge Baudo pour *Les Troyens* en 1987, et deux ans plus tard à John Nelson pour *Benvenuto Cellini*.

C'est en 1990 que Myung-Whun Chung embauche M. Darlington à titre d'adjoint et plus tard à titre de sous-directeur musical de l'Opéra de Paris. C'est là qu'il fait un début, vivement applaudi, en 1991, avec *Les Noces de Figaro*, mettant en vedette une distribution de rêve incluant Renée Fleming et Ferruccio Furlanetto. Il demeure auprès de l'Opéra de Paris à titre de sous-directeur musical jusqu'en 1993, dirigeant des réalisations de *Die Zauberflöte* et *Das Lied von der Erde*. Son *Lac des Cygnes*, avec le ballet de l'Opéra de Paris, est immortalisé sur vidéo en 1992.

Son succès auprès de l'Opéra de Paris le mène à divers engagements auprès d'orchestres et d'opéras à l'échelle internationale, et il choisit de redevenir pigiste, mais cette fois-ci à titre de chef d'orchestre.

En 1996, on l'invite à venir faire partie de l'équipe musicale du *Deutsche Oper am Rhein* (Düsseldorf – Duisburg) et, en 2002, le poste de directeur musical du *Duisburger Philharmoniker* lui est proposé. Au cours de la même année, il devient également directeur musical du *Vancouver Opera*.

Jonathan Darlington est « lauréat » (LRAM) et « fellow » (FRAM) de la *Royal Academy of Music* de Londres, et, à titre résident de France, est fier de sa distinction de Chevalier des Arts et des Lettres.

NYO Canada Faculty

Corps enseignant de NYO Canada

Conductor | Chef d'orchestre

Jonathan Darlington

Music Director, Vancouver Opera | Directeur musical, *Vancouver Opera*

NYO Canada Commissioned Composers |

Compositeurs des pièces commandées par NYO Canada

Matthew Emery

Alison Yun-Fei Jiang

Marie-Claire Saindon

Violin | Violon

Marie Bérard *

Concertmaster, Canadian Opera Company Orchestra | Premier violon, orchestre de la Compagnie d'opéra canadienne
Faculty, Glenn Gould School (RCM) | Corps enseignant, *Glenn Gould School* (CRM)

Mark Fewer

Soloist, Chamber Musician | Soliste, chambriste

Associate Professor, McGill University | Professeur adjoint, Université McGill

Wayne Lee (Formosa Quartet)

Soloist, Chamber Musician | Soliste, chambriste

Assistant Teacher, The Juilliard School | Enseignant adjoint, *The Juilliard School*

Cho-Liang Lin

Soloist | Soliste

Faculty, The Juilliard School and Rice University's Shepherd School of Music |

Corps enseignant, *The Juilliard School* et *Rice University's Shepherd School of Music*

Jasmine Lin (Formosa Quartet)

Soloist, Chamber Musician | Soliste, chambriste

Faculty, Roosevelt University | Corps enseignant, *Roosevelt University*

Annalee Patipatanakoon (Gryphon Trio)

Soloist, Chamber Musician | Soliste, chambriste

Faculty, University of Toronto | Corps enseignant, *University of Toronto*

Stephen Sitarski

Concertmaster, Kitchener-Waterloo Symphony | Premier violon solo, *Kitchener-Waterloo Symphony*

Faculty, Wilfrid Laurier University and Glenn Gould School (RCM) |

Corps enseignant, université Wilfrid Laurier et *Glenn Gould School* (CRM)

Mark Skazinetsky (Assistant Conductor | Chef d'orchestre adjoint)

Associate Concertmaster, Toronto Symphony Orchestra | Premier violon solo associé, *Toronto Symphony Orchestra*

Faculty, University of Toronto and Glenn Gould School (RCM) |

Corps enseignant, *University of Toronto* et *Glenn Gould School* (CRM)

Conductor, various ensembles | Chef d'orchestre, divers ensembles

Viola | Alto

Che-Yen Chen (Formosa Quartet)

Soloist, Chamber Musician | Soliste, chambriste

Former Principal Viola, San Diego Symphony | Ancien alto solo, *San Diego Symphony*

Faculty, California State University and USC Thornton | Corps enseignant, *California State University* et *USC Thornton*

Neal Gripp *

Principal Viola, Orchestre symphonique de Montréal | Alto solo, Orchestre symphonique de Montréal
Faculty, Université de Montréal | Corps enseignant, Université de Montréal

David Harding *

Soloist, Chamber Musician | Soliste, chambriste
Faculty, Carnegie Mellon University | Corps enseignant, *Carnegie Mellon University*

Daniel Scholz *

Principal Viola, Winnipeg Symphony Orchestra | Alto solo, *Winnipeg Symphony Orchestra*
Faculty, University of Manitoba | Corps enseignant, *University of Manitoba*

Cello | Violoncelle

Roman Borys (Gryphon Trio)

Chamber Musician | Chambriste
Executive & Artistic Director, Ottawa Chamber Music Society |
Directeur général et artistique, *Ottawa Chamber Music Society*

David Hetherington *

Assistant Principal Cello, Toronto Symphony Orchestra (Retired) |
Violoncelle solo associé, *Toronto Symphony Orchestra* (retraité)
Faculty, Glenn Gould School (RCM) | Corps enseignant, *Glenn Gould School* (CRM)

Deborah Pae (Formosa Quartet)

Soloist, Chamber Musician | Soliste, chambriste
Associated Artist, Queen Elizabeth Music Chapel | Artiste associée, Chapelle musicale Reine Elisabeth
Professor of Cello, Eastern Michigan University | Professeure de violoncelle, *Eastern Michigan University*

Double Bass | Contrebasse

Jeremy McCoy *

Assistant Principal Bass, Metropolitan Opera Orchestra | Contrebasse solo associé, *Metropolitan Opera Orchestra*
Faculty, Manhattan School of Music and Columbia University |
Corps enseignant, *Manhattan School of Music* et *Columbia University*

Flute | Flûte

Kelly Zimba

Soloist | Soliste
Principal Flute, Toronto Symphony Orchestra | Flûte solo, *Toronto Symphony Orchestra*

Piccolo

Camille Watts *

Flute and Piccolo, Toronto Symphony Orchestra | Flûte et piccolo, *Toronto Symphony Orchestra*
Faculty, University of Toronto | Corps enseignant, *University of Toronto*

Oboe | Hautbois

Sarah Jeffrey *

Principal Oboe, Toronto Symphony Orchestra | Hautbois solo, *Toronto Symphony Orchestra*
Faculty, University of Toronto and Glenn Gould School (RCM) |
Corps enseignant, *University of Toronto* et *Glenn Gould School* (CRM)

Beth Orson

Assistant Principal Oboe and English Horn, Vancouver Symphony Orchestra |
Hautbois solo associé et cor anglais, *Vancouver Symphony Orchestra*
Faculty, University of British Columbia and Vancouver Academy of Music |
Corps enseignant, *University of British Columbia* et *Vancouver Academy of Music*

Clarinet | Clarinette

James Campbell *

Soloist | Soliste

Faculty, Indiana University, Jacobs School of Music | Corps enseignant, université de l'Indiana, *Jacobs School of Music*

Artistic Director, The Festival of Sound | Directeur artistique, *The Festival of Sound*

Jose Franch-Ballester

Soloist, BBC Orchestra | Soliste, BBC Orchestra

Faculty, University of British Columbia | Corps enseignant, *University of British Columbia*

Kimball Sykes *

Principal Clarinet, National Arts Centre Orchestra | Clarinette solo, Orchestre du Centre national des arts

Faculty, University of Ottawa | Corps enseignant, Université d'Ottawa

Bassoon | Basson

Kathleen McLean

Former Associate Principal Bassoon, Toronto Symphony Orchestra |

Ancien basson solo associé, *Toronto Symphony Orchestra*

Associate Professor, Indiana University | Professeure adjointe, *Indiana University*

Michael Sundell

Contrabassoon, Montreal Symphony Orchestra | Contrebasson, Orchestre symphonique de Montréal

Former Contrabassoon, Colorado Symphony | Ancien contrebasson, *Colorado Symphony*

Horn | Cor

Gabriel Radford *

Third Horn, Toronto Symphony Orchestra | Troisième cor, *Toronto Symphony Orchestra*

Faculty, University of Toronto and Glenn Gould School (RCM) |

Corps enseignant, *University of Toronto* et *Glenn Gould School* (CRM)

Jamie Sommerville *

Principal Horn, Boston Symphony Orchestra | Cor solo, *Boston Symphony Orchestra*

Faculty, New England Conservatory, Boston University |

Corps enseignant, *New England Conservatory*, *Boston University*

Trumpet | Trompette

Larry Larson

Principal Trumpet, Kitchener-Waterloo Symphony | Trompette solo, *Kitchener-Waterloo Symphony*

Faculty, Wilfrid Laurier University | Corps enseignant, *Wilfrid Laurier University*

James Ross

Metropolitan Opera Orchestra | *Metropolitan Opera Orchestra*

Low Brass | Cuivres graves

Vanessa Fralick *

Associate Principal Trombone, Toronto Symphony Orchestra |

Trombone solo associé, *Toronto Symphony Orchestra*

Faculty, University of Toronto | Corps enseignant, *University of Toronto*

Sasha Johnson *

Principal Tuba, National Ballet of Canada Orchestra |

Tuba solo, orchestre du Ballet national du Canada

Faculty, Glenn Gould School (RCM) and McGill University |

Corps enseignant, *Glenn Gould School* (CRM) et Université McGill

Pete Sullivan

Principal Trombone, Pittsburgh Symphony Orchestra |
Trombone solo, *Pittsburgh Symphony Orchestra*
Faculty, Duquesne and Carnegie Mellon University |
Corps enseignant, *Duquesne et Carnegie Mellon University*

Gordon Wolfe *

Principal Trombone, Toronto Symphony Orchestra | Trombone solo, *Toronto Symphony Orchestra*
Faculty, Glenn Gould School (RCM) | Corps enseignant, *Glenn Gould School (CRM)*

Percussion | Percussions

Aiyun Huang

Soloist, Chamber Musician | Soliste, chambriste
Associate Professor and Chair of Percussion Area, McGill University |
Professeure adjointe et chaire des percussions, Université McGill

John Rudolph

Principal Percussion, Toronto Symphony Orchestra | Percussion solo, *Toronto Symphony Orchestra*
Faculty, University of Toronto | Corps enseignant, *University of Toronto*

Ryan Scott

Principal Percussion, The Esprit Orchestra | Percussion solo, *The Esprit Orchestra*
Artistic Director, Continuum Contemporary Music | Directeur artistique, *Continuum Contemporary Music*

Harp | Harpe

Lori Gemmell *

Harpist, Kitchener-Waterloo Symphony | Harpiste, *Kitchener-Waterloo Symphony*
Faculty, Wilfrid Laurier University | Corps enseignant, *Wilfrid Laurier University*

Caroline Lizotte *

Second Harp/Interim Principal Harp, 2002, 2012, Orchestre symphonique de Montréal |
Deuxième harpe/Harpe solo intérimaire 2002, 2012, Orchestre symphonique de Montréal
Professor of Harp, Université de Montréal | Professeure de harpe, Université de Montréal
Associate Composer, Canadian Music Centre | Compositrice associée, Centre de musique canadienne

Keyboard | Clavier

Gregory Oh

Artistic Director, Open Ears Festival | Directeur artistique, *Open Ears Festival*
Resident Artist, Souleppper Theatre | Artiste en résidence, *Souleppper Theatre*
Sessional Lecturer, University of Toronto | Chargé de cours à temps partiel, *University of Toronto*

Guest Lecturers | Conférenciers

Tom Allen *

Host of Shift, CBC Radio 2 | Animateur de *Shift*, CBC Radio 2

Liz Parker

Social Strategist and Consultant | Spécialiste de la stratégie sociale et consultante

Injury Prevention | Prévention des blessures

Dr. Marshall Chasin

Director of Research and Chief Audiologist, Musicians' Clinics of Canada |
Directeur de la recherche et audiologiste en chef, *Musicians' Clinics of Canada*

Dr. John Chong

Medical Director, Musicians' Clinics of Canada | Directeur médical, *Musicians' Clinics of Canada*
President, Performing Arts Medicine Association | Président, *Performing Arts Medicine Association*

Matt Eldridge

Social Worker / Counsellor, University Health Network | Travailleur social / Thérapeute, *University Health Network*

Kathleen Gahagan, M. Sc. O.T. | MSc ergothérapie

Occupational Therapist | Ergothérapeute
Member, Performing Arts Medicine Association | Membre, *Performing Arts Medicine Association*

Dr. John McMillan

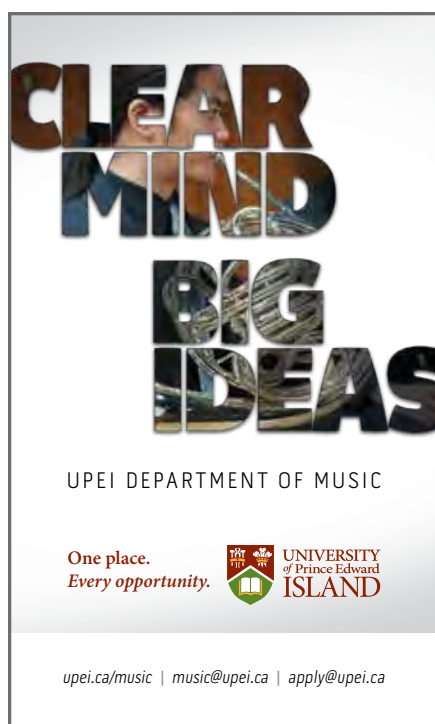
Associate Physician, Musicians' Clinics of Canada | Médecin adjoint, *Musicians' Clinics of Canada*

Choir Director | Chef de chœur

Mitchell Pady

Guest Conductor, Elmer Iseler Singers | Chef d'orchestre invité, *Elmer Iseler Singers*
Recording Artist, Naxos, Perimeter Records and Centrediscs |
Artiste exécutant, Naxos, *Perimeter Records* et *Centrediscs*

* Indicates NYO Canada Alumna/Alumnus | Anciennes et anciens de NYO Canada



**CLEAR
MIND
BIG
IDEAS**

UPEI DEPARTMENT OF MUSIC

One place.
Every opportunity.



UNIVERSITY
of Prince Edward
ISLAND

upei.ca/music | music@upei.ca | apply@upei.ca



An elite program where
classical and jazz musicians have
the chance to study at McGill



We offer
DECs in Music and
Double DECs in:

- Science and Music
- Social Science and Music
- Creative Arts, Literature and Languages and Music

Marianopolis College is the only school of its kind that is affiliated with McGill University's Schulich School of Music

bemarianopolis.ca

FIND US ON FACEBOOK 



John Estacio composer | compositeur

JUNO nominated composer John Estacio is the recipient of the 2017 Lieutenant Governor of Alberta Distinguished Artist Award. He has served as the composer in residence for the Edmonton Symphony Orchestra, the Calgary Philharmonic, the Calgary Opera, and Pro Coro Canada. His residencies yielded numerous orchestral works, several of which appear on *Frenergy, the Music of John Estacio*, released by CBC Records.

Estacio has recently completed a Trumpet Concerto, commissioned by 19 Canadian orchestras; it will be performed across Canada in the 2017/18 season. The last decade has seen Estacio focus on operatic works. Together with librettist John Murrell, he has written three operas including *Lillian Alling* which premiered in October 2010 by the Vancouver Opera. *Filumena*, his first opera, premiered in 2003 in Calgary and Banff and went on to receive four Betty Mitchell Awards including the award for outstanding production of musical theatre work. Additional productions soon followed in Ottawa and Edmonton. *Filumena* was filmed for television and has been broadcast on CBC and PBS. Canada Post commemorated *Filumena* in 2017 with its own stamp as part of the Canada Opera stamp collection. His fourth and most recent opera, *Ours* was written to a libretto by Robert Chafe and commissioned by Opera on the Avalon in Newfoundland.

Estacio recently composed an orchestral score for Cincinnati Ballet's original production of *King Arthur's Camelot*. With choreography by Victoria Morgan, the ballet premiered in Cincinnati February 2014 and was remounted in 2017. Baritone Russell Braun and violinist James Ehnes premiered *Away and Awake in the Night*, a new song cycle in the spring of 2013.

Estacio is the recipient of the NAC Award for Composers which resulted in three commissioned works for the National Arts Centre Orchestra, the first of which, *Brio*, was premiered in Ottawa and performed throughout the Atlantic provinces, China and the UK. Estacio's woodwind quintet, *Sinfonietta*, premiered in Nottingham by the Winds of the NACO. In 2017, the NACO and conductor Alexander Shelley will tour across Canada with his orchestral work *I Lost My Talk*, inspired by Rita Joe's poem and commissioned for the Right Honourable Joe Clark on the occasion of his 75th birthday. Other awards include an AMPA Award for his film score for *The Secret of the Nutcracker*, and his frequent performances and broadcasts have earned him several SOCAN Concert Music Awards. He recently received his fourth JUNO nomination for his "*Triple Concerto for Violin, Cello, Piano*

Le compositeur John Estacio, nommé aux prix Juno, est récipiendaire du prix 2017 *Lieutenant Governor of Alberta Distinguished Artist Award*. Il a été compositeur en résidence de l'*Edmonton Symphony Orchestra*, du *Calgary Philharmonic*, du *Calgary Opera*, et de *Pro Coro Canada*. Ses résidences ont donné jour à de nombreuses œuvres orchestrales qui apparaissent sur *Frenergy, the Music of John Estacio*, sur étiquette *CBC Records*.

M. Estacio a récemment achevé un concerto pour trompette, commandé par 19 orchestres canadiens; il sera présenté partout au Canada pendant la saison 2017/18. Depuis les dix dernières années, M. Estacio se consacre à la musique opératique. Avec le librettiste John Murrell, il a composé trois opéras, dont « *Lillian Alling* », qui a été créé en octobre 2010 par le *Vancouver Opera*. « *Filumena* », son premier opéra, a été créé en 2003 à Calgary et Banff et a finalement reçu quatre prix *Betty Mitchell*, dont le prix pour la réalisation remarquable d'une œuvre de théâtre musical. D'autres réalisations ont bientôt suivi à Ottawa et Edmonton. « *Filumena* » a été enregistré pour être télévisé et a été diffusé sur les ondes de la CBC et de PBS. Postes Canada a commémoré « *Filumena* » en 2017 en lui octroyant son propre timbre dans la collection Opéra canadien. Son quatrième et plus récent opéra, « *Ours* » a été composé sur un libretto de Robert Chafe et commandé par *Opera on the Avalon* à Terre-Neuve.

M. Estacio a récemment composé une trame sonore orchestrale pour la réalisation originale de « *King Arthur's Camelot* » du *Cincinnati Ballet*. Chorégraphié par Victoria Morgan, le ballet a été créé à Cincinnati en février 2014 et remis en scène en 2017. Le baryton Russell Braun et le violoniste James Ehnes ont créé « *Away and Awake in the Night* », un nouveau cycle de chansons, au printemps 2013.

M. Estacio a reçu le prix du CNA pour compositeurs, ce qui lui a apporté trois commandes pour l'orchestre du Centre national des arts : la première, « *Brio* », a été créée à Ottawa et présentée dans les provinces de l'Atlantique, en Chine et au Royaume-Uni. Le quintette de bois de M. Estacio, « *Sinfonietta* », a été créé à Nottingham par *Winds of the NACO*. En 2017, le NACO et le chef d'orchestre Alexander Shelley ont parcouru le Canada avec sa pièce orchestrale « *I Lost My Talk* », inspirée par le poème de Rita Joe et commandée par le très honorable Joe Clark à l'occasion de ses 75 ans. M. Estacio a en outre reçu d'autres prix, dont le prix AMPA pour sa trame sonore « *The Secret of the Nutcracker* » et ses prestations et diffusions fréquentes lui ont valu plusieurs prix de musique de concert de la SOCAN. Il

and Orchestra” in the category of Outstanding Composition of the Year (2015).

His works have been performed at Carnegie Hall, including performances by the Toronto Symphony Orchestra, and a performance of his *Triple Concerto* in May 2012 by the Edmonton Symphony. The Richard Eaton Singers toured Europe with his new choral work *branche*. The Royal Winnipeg Ballet featured several of Estacio's orchestral works in a new ballet *Wonderland* with choreography by Shawn Hounsell.

During the past few seasons, the National Youth Orchestra of the Americas toured the US and Canada with Bootlegger's *Tarantella*. The Los Angeles Philharmonic, along with acclaimed tenor Ben Heppner, toured Europe with Estacio's arrangements of *Seven Songs* of Jean Sibelius. In 2008, the Vancouver Bach Choir, the Richard Eaton Singers, Chorus Niagara and the Grand Philharmonic Choir premiered his cantata *The Houses Stand Not Far Apart*. His orchestral works have been performed by all the major Canadian orchestras, as well as the Houston Symphony, St. Louis Symphony, Rochester Philharmonic, Fort Wayne Philharmonic, and orchestras in Sweden. His popular orchestral work, *Frenergy*, has been transcribed for band and recently published by Boosey and Hawkes.

a récemment reçu sa quatrième mise en lice pour un prix JUNO pour son « *Triple Concerto for Violin, Cello, Piano and Orchestra* » dans la catégorie « *Outstanding Composition of the Year* » (2015).

Ses œuvres ont été présentées au Carnegie Hall, dont des prestations par le Toronto Symphony Orchestra, et une prestation de son *Triple Concerto* en mai 2012 par l'Edmonton Symphony. Le groupe Richard Eaton Singers a parcouru l'Europe avec sa nouvelle pièce chorale « *branche* ». Le Royal Winnipeg Ballet a mis en vedette plusieurs pièces orchestrales de M. Estacio dans le cadre d'un nouveau ballet, « *Wonderland* », chorégraphié par Shawn Hounsell.

Au cours des dernières saisons, le National Youth Orchestra of the Americas a sillonné les États-Unis et le Canada avec le Bootlegger's *Tarantella*. Le Los Angeles Philharmonic, avec le célèbre ténor Ben Heppner, a sillonné l'Europe avec l'arrangement par M. Estacio du *Seven Songs* de Jean Sibelius. En 2008, le Vancouver Bach Choir, les Richard Eaton Singers, Chorus Niagara et le Grand Philharmonic Choir ont créé sa cantate *The Houses Stand Not Far Apart*. Ses pièces orchestrales ont été présentées par tous les grands orchestres canadiens, ainsi que par l'Houston Symphony, le St. Louis Symphony, le Rochester Philharmonic, le Fort Wayne Philharmonic, et des orchestres en Suède. Sa populaire pièce orchestrale « *Frenergy* », a été transcrite pour groupe musical et récemment publiée par Boosey and Hawkes.



Alison Yun-Fei Jiang composer | compositrice

Chinese-Canadian composer Alison Yun-Fei Jiang (b. 1992) draws inspirations and fuses influences from sources such as the Canadian landscapes, poetry, literature, film music, and Chinese traditional opera, creating music for concert and dance with epic melodic gestures in a dynamic, dramatic, and colorful nature.

A winner of the 2016 Toronto Symphony Orchestra Call for Scores, Alison is the commissioned composer for the National Youth Orchestra of Canada's 2018 season. Alison's music has been recognized with a 2nd Prize (the Serge Garant Awards) in the 2017 SOCAN Foundation Awards for Young Composers, a 2016 Libby Larsen Prize from the IAWM (International Alliance for Women in Music) Search for New Music Competition, a Finalist in the 2017 ASCAP Morton Gould Young Composer Awards, and a 2015–2016 JCC Manhattan/NYU Tisch Call for Music commission. In addition, her music has been performed and workshopped by groups and ensembles including the Toronto Symphony Orchestra, JACK Quartet, Imani Winds, the Wet Ink Ensemble, American String Quartet, Quartetto

La compositrice sino-canadienne Alison Yun-Fei Jiang, née en 1992, tire son inspiration de sources aussi diverses que les paysages canadiens, la poésie, la littérature, la musique de film et l'opéra traditionnel chinois, et en rassemble les influences pour créer de la musique de concert et de danse aux gestes mélodiques épiques et de couleur dynamique et théâtrale.

Une gagnante de l'appel d'œuvres 2016 du Toronto Symphony Orchestra, Alison est l'une des compositrices auprès de qui l'Orchestre national des jeunes du Canada a commandé de la musique pour la saison 2018. La musique d'Alison a été reconnue par un deuxième prix (prix Serge-Garant) de la Fondation SOCAN 2017 pour jeunes compositeurs, un prix Libby Larsen en 2016 pour le concours Search for New Music de l'IAWM (International Alliance for Women in Music). De plus, elle a été finaliste en 2017 des prix des compositeurs Morton Gould Young Composer Awards de l'ASCAP et a reçu une commande dans le cadre de l'appel d'œuvres 2015-2016 de JCC Manhattan/NYU Tisch. De plus, sa musique a été exécutée et travaillée en ateliers par des groupes et ensembles

Apeiron, Manhattan School of Music Composers' Orchestra, Manhattan Symphonie, NYU Symphony and FearNoMusic. Her music has been heard in USA, Canada, and Europe, featured in music festivals and summer programs including the HighSCORE Music Festival, the Atlantic Music Festival, FUBiS Summer Composition Course, and Oregon Bach Festival Composers' Symposium.

Alison holds degrees in music composition from Manhattan School of Music (B.M.) and New York University (M.M.), and is a Ph.D. candidate in music composition at University of Chicago. Alison also holds an A.R.C.T. (Associate of the Royal Conservatory of Canada) diploma in piano performance and enjoys performing new music in all styles and genres as a pianist and a conductor.

dont le *Toronto Symphony Orchestra*, *JACK Quartet*, *Imani Winds*, le *Wet Ink Ensemble*, *American String Quartet*, *Quartetto Apeiron*, *Manhattan School of Music Composers' Orchestra*, *Manhattan Symphonie*, *NYU Symphony* et *FearNoMusic*. Son œuvre a été entendue aux États-Unis, au Canada et en Europe, et a été mise en vedette dans des festivals de musique et programmes estivaux comme le *HighSCORE Music Festival*, l'*Atlantic Music Festival*, le *FUBiS Summer Composition Course* et le *Composers' Symposium* de l'*Oregon Bach Festival*.

Alison est diplômée en composition musicale de la *Manhattan School of Music* (baccalauréat en musique) et de la *New York University* (maîtrise en musique) et est candidate au doctorat en composition musicale de l'*University of Chicago*. Alison détient aussi un diplôme A.R.C.T. (*Associate of the Royal Conservatory of Canada*) en exécution pianistique et aime la musique de tous les styles et genres, autant comme pianiste que comme compositrice.

FONDATION SOCAN FOUNDATION



Matthew Emery choral music composer | compositeur de musique chorale

Matthew Emery is a Canadian composer who "writes with an honesty which enchants" (*Vancouver Sun*). His music has been performed across North America (Canada, USA), Europe (England, Germany, Scotland, France, Sweden, Estonia, Russia, Spain, Poland, Czech Republic, Austria, Switzerland and Ireland), Asia and Oceania (China, New Zealand, South Korea) and has been heard on national television and radio both in Canada and USA.

Matthew is the recipient of the ACDA Raymond W. Brock prize (USA) and the ACCC Diane Loomer award for Choral Writing (Canada), among many other awards from across North America. Matthew was recently honoured with the prestigious William and Phyllis Waters Graduating Award from the University of Toronto.

Matthew studied at the University of British Columbia and the University of Toronto. He is a member of the Canadian Music Centre, Canadian League of Composers and is

Matthew Emery est un compositeur canadien qui « compose avec une honnêteté enchanteresse » (*Vancouver Sun*). Sa musique a été produite partout en Amérique du Nord (Canada, États-Unis), en Europe (Angleterre, Allemagne, Écosse, France, Suède, Estonie, Russie, Espagne, Pologne, République tchèque, Autriche, Suisse et Irlande), en Asie et en Océanie (Chine, Nouvelle Zélande, Corée du Sud) et a été entendue sur les ondes télévisées et radiodiffusées du Canada et des États-Unis.

Matthew a remporté le prix *ACDA Raymond W. Brock* (É.-U.) et le prix *ACCC Diane Loomer* pour la composition chorale (Canada), parmi de nombreux autres prix de tous les coins de l'Amérique du Nord. Matthew a récemment reçu le prestigieux prix *William and Phyllis Waters* des lauréats de l'université de Toronto.

Matthew a étudié à l'*University of British Columbia* et à l'*University of Toronto*. Il est membre du Centre de musique

composer-in-residence with the Amabile Choirs of London Canada, ORIANA Women's Choir in Toronto, That Choir and the Exultate Chamber Singers. His music is available on many commercially released albums, including a Juno nominated disc from the Canadian Chamber Choir and a composer's retrospective disc by the Amabile Choirs of London released on the Centrediscs label. In 2016 he was named one of the hottest classical musicians under 30 by the CBC.

canadienne, de la Ligue canadienne des compositeurs, et est compositeur en résidence de l'*Amabile Choirs of London*, au Canada, de l'*ORIANA Women's Choir* à Toronto, de *That Choir* et des *Exultate Chamber Singers*. Sa musique est offerte sur de nombreux albums commerciaux, dont deux disques en lice pour un prix Juno du *Canadian Chamber Choir* et une rétrospective du compositeur par l'*Amabile Choirs of London* sur étiquette Centrediscs. En 2016, Matthew a été nommé par la CBC parmi les musiciens classiques de moins de 30 ans les plus en vue.



Marie-Claire Saindon choral music composer | compositrice de musique chorale

Marie-Claire Saindon is a Franco-Ontarian composer based in Montréal. She began her creative journey in high school, where she wrote and produced her first musical, *Jeanne* (Joan of Arc). Bitten by the creative bug, she began to participate in many collaborations, from choral pieces, to scoring short films and full documentaries, to accompanying dancers, to fiddling in a team of folk musician on a historical steam train. She sang in the award-winning female vocal ensemble Concerto Della Donna, led by acclaimed choral director Iwan Edwards.

Ms. Saindon holds a BMus: Composition from the Schulich School of Music (McGill) and an MMus: Composition - Film and Multimedia music from Université de Montréal.

Winner of the SOCAN Young Composers' National Awards in the vocal category (2013), the Gregg Smith National Choral Composition Contest (2015), the Canadian Choral Composition Competition hosted by Chor Leoni (2018), the Ruth Watson Henderson Choral Composition Competition (2018), the inaugural Eastern Horizon Composition Competition (2018) and the Hong Kong Children's Choir 50th Anniversary Composition Competition (2018), her choral works are published with Boosey & Hawkes and Cypress Choral Music.

Ms. Saindon currently scores films, composes choral commissions, and is composer-in-residence for the Montreal female vocal ensemble Adleisia.

Marie-Claire Saindon est compositrice franco-ontarienne qui habite à Montréal. Elle a entrepris son parcours créatif à l'école secondaire, où elle a composé et mis en scène sa première comédie musicale, *Jeanne* (Jeanne d'Arc). Passionnée par la création, elle a participé à une grande variété de projets collaboratifs, dont la composition de pièces chorales, de bandes sonores pour courts métrages et documentaires, et de trames pour danses modernes - tout en participant à une équipe de musiciens folkloriques dans un train à vapeur historique.

Mme Saindon est titulaire d'un baccalauréat en composition de l'École de musique Schulich (McGill, 2007) et d'une maîtrise en composition - Musique cinématographique et multimédia de l'Université de Montréal (2010).

Elle a été gagnante du prix du concours de la fondation SOCAN pour les jeunes compositeurs dans la catégorie vocale (2013), du concours *Gregg Smith National Choral Composition Contest* (2015), du concours *Canadian Choral Composition Competition* présenté par Chor Leoni (2018), du concours *Ruth Watson Henderson Choral Composition Competition* (2018), du concours inaugural *Eastern Horizon Composition Competition* (2018) et du concours *Hong Kong Children's Choir 50th Anniversary Composition Competition* (2018). De plus, ses pièces chorales sont publiées par Boosey & Hawkes et Cypress Choral Music.

Mme Saindon se consacre actuellement à la musique de films, compose des pièces chorales et est compositrice en résidence de l'ensemble vocal féminin *Adleisia* de Montréal.



Martin Mangrum

horn | cor

Canada Council for the Arts Michael Measures Prize Le Prix Michael-Measures du Conseil des arts du Canada



Canada Council
for the Arts

Conseil des arts
du Canada

21-year-old hornist, Martin Mangrum, is the recipient of the Canada Council for the Arts - Michael Measures Prize 2018. He also received the Canada 150 Commemorative Award with NYO Canada in 2017. Martin is an Undergraduate Performance student at the Colburn School Conservatory of Music, where he studies with Andrew Bain, principal horn of the Los Angeles Philharmonic.

Martin started playing horn at the age of ten, taking private lessons with Denys Derôme, associate principal horn of the Montreal Symphony. He studied at FACE High School in Montreal, where he also worked as the horn instructor the second year after graduating. While Martin was still attending FACE, he studied at the Conservatoire de Musique de Montreal under John Milner, former 3rd horn of the Montreal Symphony. He later attended CEGEP at Marianopolis College with the Director General's Merit Scholarship to study with John Zirbel, principal horn of the Montreal Symphony. Through Marianopolis, he was given the opportunity to audition for the McGill Symphony Orchestra, where he played principal horn for a year and a half. In past summers, he has attended the Aspen Music Festival with the New Horizons Fellowship, the Orford Woodwind Octet Program, and Domaine Forget.

Martin has been a substitute in the Los Angeles Philharmonic and plays in orchestras in the LA area. In fall 2017, he won the Senécal Mozart Prize and performed as a guest soloist with the Ottawa Symphony. In 2015, he was a featured soloist on "From the Top" radio station. Martin has performed chamber music with principal winds of the Montreal Symphony, Todd Cope (clarinet), Stéphane Lévesque (bassoon) and John Zirbel (horn) through the Jeunes et Pros concert series in Montreal. In addition, he has performed in the Colburn Chamber Music Society with Los Angeles Philharmonic wind section members Denis Bouriaikov (principal flute), Burt Hara (associate principal clarinet) and Whitney Crockett (principal bassoon). In January 2018, Martin performed in a recital alongside Andrew Bain, Sarah Willis (fourth horn, Berlin Philharmonic) and the Colburn horn studio ("New SKRAW").

Martin Mangrum, joueur de cor de 21 ans, a reçu le prix Michael-Measures 2018 du Conseil des arts du Canada. Il a aussi reçu le prix commémoratif Canada 150 de NYO Canada en 2017. Martin est étudiant au premier cycle en exécution au *Colburn School Conservatory of Music*, où il étudie auprès d'Andrew Bain, cor solo du *Los Angeles Philharmonic*.

Martin a commencé le cor à l'âge de dix ans, suivant des cours particuliers auprès de Denys Derôme, cor solo associé de l'OSM. Il a poursuivi ses études à l'école secondaire FACE de Montréal, où il a aussi travaillé à titre d'instructeur en cor deux ans après avoir reçu son diplôme. Pendant ses études à FACE, il a également entrepris des études au Conservatoire de musique de Montréal avec John Milner, ancien troisième cor de l'OSM. Il a plus tard fait son CEGEP au *Marianopolis College* avec une bourse de mérite du directeur général pour étudier auprès de John Zirbel, cor solo, OSM. C'est par l'entremise de *Marianopolis* qu'il a eu l'occasion de passer en audition pour l'Orchestre symphonique de McGill, où il a occupé le poste de cor solo pendant un an et demi. Au cours des étés précédents, il a assisté à l'*Aspen Music Festival* avec le *New Horizons Fellowship*, au programme d'octet de bois d'Orford, et au Domaine Forget.

Martin est remplaçant au compte du *Los Angeles Philharmonic* et joue dans des orchestres de la région de Los Angeles. À l'automne 2017, il a remporté le prix Senécal Mozart et s'est produit comme soliste invité avec l'Orchestre symphonique d'Ottawa. En 2015, il a été mis en vedette par la station de radio « *From the Top* ». Martin a présenté de la musique de chambre avec les bois solos de l'OSM, Todd Cope (clarinette), Stéphane Lévesque (basson) et John Zirbel (cor) dans le cadre de la série de concerts Jeunes et Pros à Montréal. Il s'est de plus produit avec la *Colburn Chamber Music Society* avec les membres de la section des vents du *Los Angeles Philharmonic* Denis Bouriaikov (flûte solo), Burt Hara (clarinette solo associée) et Whitney Crockett (basson solo). En janvier 2018, Martin a présenté un récital en compagnie de Andrew Bain, Sarah Willis (quatrième cor, *Berlin Philharmonic*) et le *Colburn Horn Studio* (« New SKRAW »).



Jonathan Mak piano

Canada Council for the Arts Michael Measures Prize Le Prix Michael-Measures du Conseil des arts du Canada



Conseil des arts
du Canada

Canada Council
for the Arts

Jonathan Mak is a 21-year old pianist, and he began studying piano at the age of three with Aster Lai. A year later, at age four, Jonathan made his solo debut with the Canadian Sinfonietta orchestra. Since then, he has been a guest soloist with numerous orchestras, most notably the Orpheus Chamber Orchestra in Bulgaria, the Manchester Camerata, and the Krakow Philharmonic Orchestra.

Jonathan's international accomplishments include winning first prize at the 2009 Manchester International Concerto Competition for Young Pianists. In January 2012, Jonathan was also invited by the Orchestra Filarmonica di Udine to perform at the opening concert in Udine, Italy. In 2013, Jonathan became the recipient of the Jean Lumb Foundation Kotcheff Family Arts Award. In 2014, Jonathan performed with the Krakow Philharmonic Orchestra in Poland. In recent years, Jonathan has given recitals as a soloist and with orchestra in Italy, Bulgaria, Manchester, Vienna, and Poland.

An avid chamber musician, Jonathan has performed with core members of the Canadian Sinfonietta, and enjoys playing piano trios, quartets, and quintets on both the piano and the viola. Jonathan has attended various summer festivals, including the Aspen Summer Music Festival, Orford Music Academy, and most recently, in the summer of 2017, Jonathan was part of the National Youth Orchestra of Canada as an Award of Excellence winner.

Jonathan is currently pursuing his Bachelor's degree at the Cleveland Institute of Music with Dr. Shapiro. In addition to playing the piano, Jonathan is also pursuing a viola minor at the Cleveland Institute of Music with Ms. Lisa Boyko.

Jonathan Mak est pianiste de 21 ans et a commencé à étudier le piano à trois ans avec Aster Lai. Un an plus tard, à l'âge de quatre ans, Jonathan a fait ses débuts de soliste avec l'orchestre *Canadian Sinfonietta*. Depuis, il a été soliste invité de nombreux orchestres, notamment l'*Orpheus Chamber Orchestra* en Bulgarie, le *Manchester Camerata* et le *Krakow Philharmonic Orchestra*.

Parmi ses réalisations sur le plan international, Jonathan a remporté le premier prix du 2009 *Manchester International Concerto Competition for Young Pianists*. En janvier 2012, Jonathan a aussi été invité par l'*Orchestra Filarmonica di Udine* pour son concert inaugural à Udine, en Italie. En 2013, Jonathan a remporté le prix *Jean Lumb Foundation Kotcheff Family Arts Award*. En 2014, Jonathan s'est produit avec le *Krakow Philharmonic Orchestra* en Pologne. Plus récemment, il a présenté des récitals en soliste et en orchestre en Italie, en Bulgarie, à Manchester, à Vienne et en Pologne.

Passionné de musique de chambre, Jonathan s'est produit avec des membres clés de *Canadian Sinfonietta* et aime les trios, quatuors et quintettes de piano, autant sur piano que sur alto. Jonathan a participé à de nombreux festivals estivaux, dont l'*Aspen Summer Music Festival* et l'académie de musique d'Orford. Plus récemment, à l'été 2017, Jonathan a fait partie de l'Orchestre national des jeunes du Canada à titre de gagnant d'un prix d'excellence.

Jonathan poursuit actuellement ses études au baccalauréat au *Cleveland Institute of Music* auprès de M. Shapiro. En plus de jouer du piano, Jonathan étudie également pour une mineure en alto au *Cleveland Institute of Music* avec Mme Lisa Boyko.





The future is on board

With an increasing number of passengers and modernization projects, VIA Rail has the desire, the commitment and the energy to transform itself and lead Canadians towards a more sustainable future.

Le futur est à bord

Animée par l'augmentation du nombre de passagers et par ses projets de modernisation, VIA Rail s'engage et se transforme pour mener les Canadiens vers un avenir plus durable.

The VIA logo is a trademark owned by VIA Rail Canada Inc.
Le logo VIA est une marque de commerce propriété de VIA Rail Canada inc.

WILFRID LAURIER UNIVERSITY

Faculty of Music

Congratulations

LAURIER STUDENTS & ALUMNI
PARTICIPATING IN NYO CANADA 2018



JESSICA TIMMERMANS



KEVIN BROHMAN



LEAH GRANDMONT



PETER WOWK



ALEX SHOWDRA

UNDERGRADUATE:

- Bachelor of Music
- Bachelor of Music in Community Music
- Bachelor of Music Therapy

DIPLOMA:

- Chamber Music Diploma
- Opera Diploma

GRADUATE:

- Master of Arts in Community Music
- Master of Music Therapy

HOME OF
NYO CANADA'S SUMMER
TRAINING INSTITUTE

FIND OUT MORE

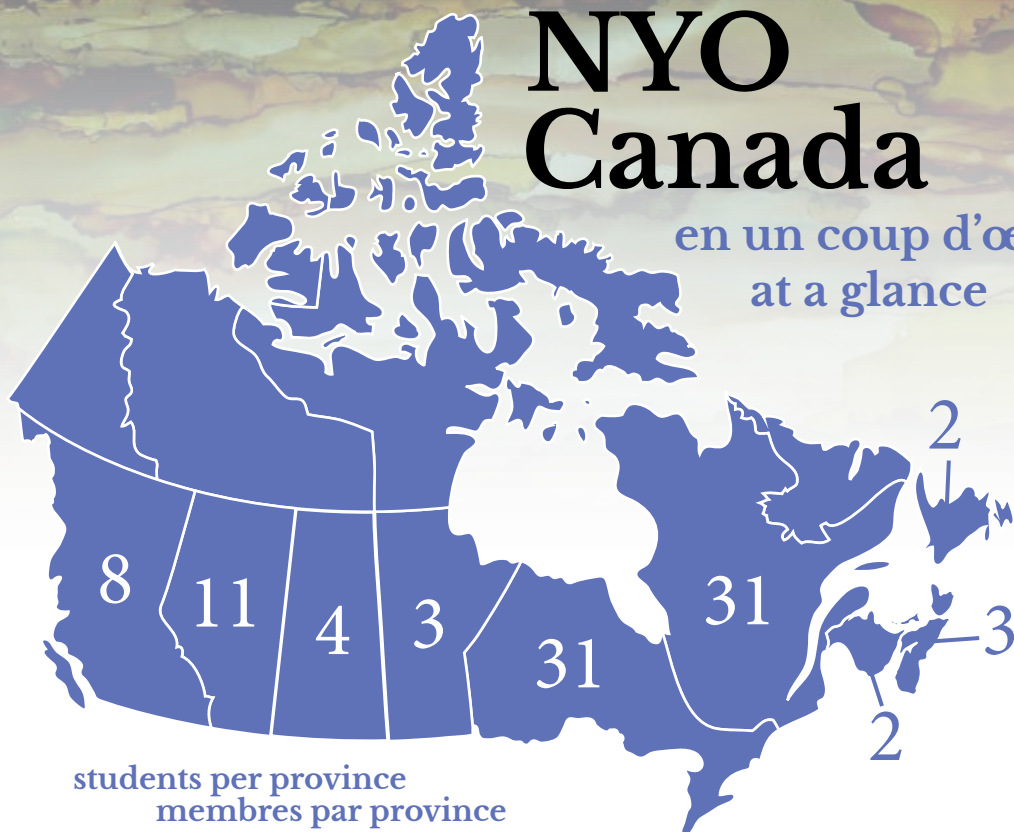
wlu.ca/music

LAURIER 
Inspiring Lives.

MUSI-456-JUN18

NYO Canada

en un coup d'œil
at a glance



students per province
membres par province

44

Male | hommes

orchestra facts
faits sur l'orchestre

1 : 2.1

Faculty per Students
Enseignant par étudiants

21.6

Average age | âge moyen

51

Female | femmes



1. Music
Musique



2. Sciences



3. Communications

School Degree | discipline d'études

95

Students | étudiants

486

Auditioned | nombre d'auditions

14

Languages spoken | langues parlées

English | Anglais
French | Français
Korean | Coréen
Farsi | Persan
German | Allemand
Spanish | Espagnol
Tagalog | Tagalog

Catalan | Catalan
Hindi | Hindi
Mandarin | Mandarin
Japanese | Japonais
Cantonese | Cantonnais
Bulgarian | Bulgare
Vietnamese | Vietnamien

Orchestra favourites

Les favoris de l'orchestre



2. Gershwin



1. Strauss

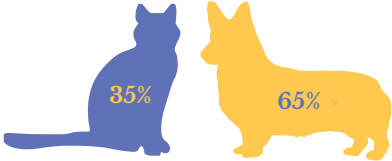


3. Copland

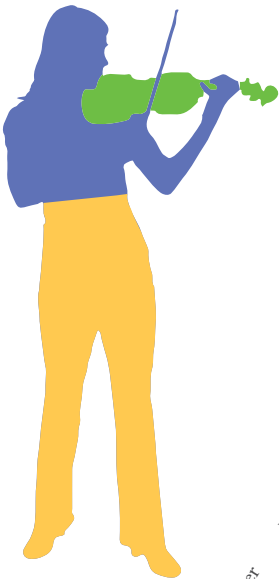
Composers | Compositeurs

Is this your first time travelling to Europe?
Est-ce votre premier voyage en Europe?

Yes
Oui **20%**
No
Non **80%**

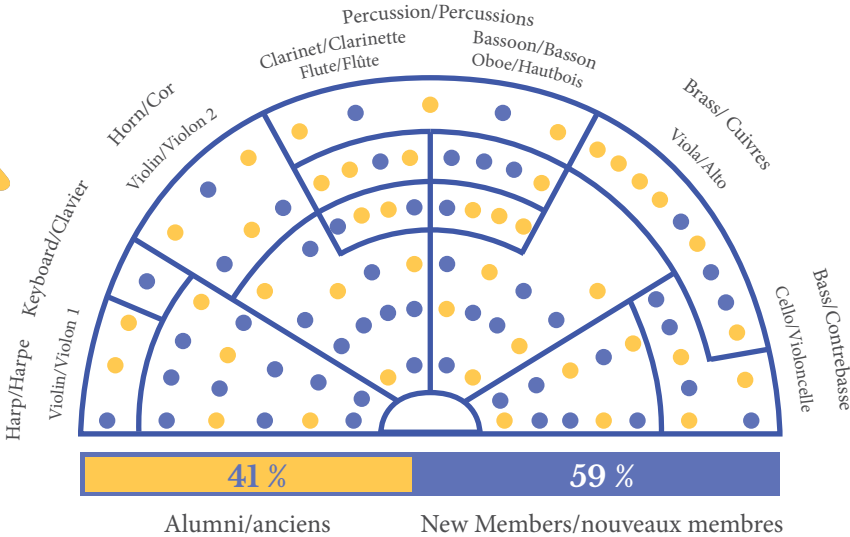


Cats or Dogs | Chats ou chiens



more than **\$25,000** per student | plus de **25 000 \$** par étudiant

- \$6,000 | 6 000 \$**
Summer Training Institute, Room & Board
Formation estivale, hébergement et couvert
- \$18,000 | 18 000 \$**
TD National Tour and Recording
Tournée nationale TD et enregistrement
- \$1,200 | 1 200 \$**
Student Scholarship
Bourse d'étudiant



NYO Canada 2018

Violin | Violon

Emily Bosenius	ON
Marie-Claire Cardinal	QC
Colli Chan	ON
Madelynn Erickson	BC CB
Patricio Flores	ON
Magali Gavazzi-April	QC
Claire Geho	QC
Leah Grandmont	ON
Ciara Charlesse Hager	AB
Alexia Hlynialuk	ON
Katrina Johnson	AB
Alison Kim *	BC CB
Zhengdong Liang	AB
Hannah Lissel-DeCorby	SK
Astrid Nakamura *	ON
Celia Morin	QC
Lilith Richter-Stephenson	NS NÉ
Anais Saucier-Lafond	QC
Roxanne Sicard *	QC
Éléonore Soucy-Giguère	QC
Yeganeh Sotudehnia	ON
Jessica Timmermans	ON
Eva Toncheva	AB
Yuling Wei	ON
Peter Wowk	ON
Austin Wu	ON

Viola | Alto

Alexander Beggs	AB
Kevin Belvedere	ON
Bo Dewsnap	AB
Madeleine Hübler	QC
Thierry Lavoie-Ladouceur	QC
Félix Lefebvre	QC
Jonathan Mak	ON
Emily Rekrut-Pressey *	MB
Nina Weber	NL TN
Toby Winarto	ON
Ellis Yuen-Rapati	NS NÉ

Cello | Violoncelle

Ha Eun Alice Cho	BC CB
Lorraine Gauthier-Giroux	QC
Emma Grant-Zypchen	ON
Jacinta Green	BC CB
Marianna Grigg	ON
Juliette Leclerc	QC
Marion Portelance	QC
San Rim	ON
Amelia Sharp	AB
Léa Sol	QC

Double Bass | Contrebasse

William Boivin	QC
Philippe Chaput	QC
Graeme Delahey	SK
Christopher Jones	ON
Jemma Jones	AB
Samuel-San Vachon *	QC
Sébastien Talbot	QC

Flute | Flûte

Naomi Ford	NB
Allison Miller	SK
Emily Richardson	AB
Runa Shuda	QC

Oboe | Hautbois

Renz Eulric Adame	MB
Rachel Domingue *	ON
Bradley Duffy	NS NÉ
Kira Shiner	BC CB

Clarinet | Clarinette

Kailan Fournier	ON
Julie Olson	QC
Carlos Savall-Guardiola	BC CB
Emilia Segura	QC

Bassoon | Basson

Myriam Joyal	QC
Daniel Preun	MB
Nicolas Richard *	NB
Thomas Roy-Rochette	QC

Horn | Cor

Rachel Côté	QC
Eileen Coyne *	ON
Rose Deschênes	QC
Jessica Duranleau	QC
Daniel Ho	ON
Martin Mangrum	QC
Taran Plamondon	AB
Vincent Rancourt	QC

Trumpet | Trompette

Carlene Brown	ON
Jonathan Elliotson	ON
Daniel Howells	ON
Ujjawal Madan	ON
Christopher Price	ON

Trombone

Brayden Friesen	AB
Fabrice Godin	QC
Julien Hategan	QC

Bass Trombone | Trombone basse

Olivier Lizotte	QC
-----------------	----

Tuba

Malcolm Kellett-Cooke	AB
-----------------------	----

Percussion | Percussions

Kevin Brohman	ON
Luke Hildebrandt *	BC CB
Jasmine Tsui	SK
Jacob Valcheff	ON
Josh Wynnyk	ON

Harp | Harpe

Alanna Ellison	ON
Sarah Veber	NL TN

Keyboard | Clavier

Jonathan Mak	ON
--------------	----

* 2018 Awards of Excellence | Prix d'excellence 2018

violin | violon



Celia Morin, Alexia Hlynialuk, Astrid Nakamura, Anaïs Saucier-Lafond and/et Austin Wu



Élénore Soucy-Giguère, Emily Bosenius, Colli Chan, Ciara Hagar and/et Claire Geho



Katrina Johnson, Leah Grandmont, Jessica Timmermans, Eva Toncheva,
Alison Kim and/et Hannah Lissel-DeCorby



Madelynn Erickson, Marie-Claire Cardinal, Patricio Flores,
Lilith Richter-Stephenson and/et Magali Gavazzi-April



Roxanne Sicard, Yuling Wei, Zhengdong Liang, Peter Wowk and/et Yeganeh Sotudehnia

viola | alto



Félix Lefebvre, Toby Winarto, Emily Rekrut-Presssey, Jonathan Mak,
Ellis Yeun-Rapati and/et Alexander Beggs



Boland Dewsnap, Kevin Belvedere, Madeleine Hübler,
Thierry Lavoie-Ladouceur and/et Nina Weber

cello | violoncelle



Juliette Leclerc, Amelia Sharp, Jacinta Green, Emma Grant-Zypchen and/et Ha Eun Alice Cho



Marion Portelance, Lorraine Gauthier-Giroux, Sir Wilfrid Laurier, San Rim,
Marianna Grigg and/et Léa Sol

double bass | contrebasse



Graeme Delahey, Philippe Chaput, Christopher Jones, Sébastien Talbot, Jemma Jones, William
Boivin and/et Samuel-San Vachon

flute | flûte



Runa Shuda, Emily Richardson, Allison Miller and/et Naomi Ford

oboe | hautbois



Rachel Domingue, Kira Shiner, Bradley Duffy and/et Renz Eulric Adame

clarinet | clarinette



Carlos Savall-Guardiola, Kailan Fournier, Julie Olson and/et Emilia Segura

bassoon | basson



Thomas Roy-Rochette, Myriam Joyal, Daniel Preun and/et Nicolas Richard

horn | cor



Eileen Coyne, Daniel Ho, Vincent Rancourt, Martin Mangrum, Rachel Côté, Rose Deschênes, Taran Plamondon and/et Jessica Duranleau

trumpet | trompette



Ujjawal Madan, Daniel Howells, Christopher Price, Carlene Brown and/et Jonathan Elliotson

low brass | cuivres graves



Olivier Lizotte, Julien Hategan, Fabrice Godin, Brayden Friesen and/et Malcolm Kellett-Cooke

percussion | percussions



Kevin Brohman, Josh Wynnyk, Jasmine Tsui, Jacob Valcheff and/et Lukas Hildebrandt

harp & keyboard | harpe et clavier



Sarah Veber, Jonathan Mak and/et Alanna Ellison



Marcus Wells | art

is proud to support
NYO Canada and
its brilliant musicians.

Immortalize a moment
in time with affordable,
personnalised portraiture.

marcuswellsart.com



Vous êtes passionné de musique?

Nous offrons un large éventail de programmes de premier et deuxième cycle. Pour en savoir plus, visitez www.music.uottawa.ca

Passionate about music?

We offer a broad array of undergraduate and graduate programs. To find out more, visit our website at www.music.uottawa.ca



uOttawa

**École de musique
School of Music
613-562-5733**

Programme Notes | Notes de programme



Catfish Row

George Gershwin (USA, 1898–1937)

George Gershwin read the play, *Porgy*, by the husband and wife team of Dubose and Dorothy Heyward in 1926, and suggested that they collaborate together on an opera. A few years later, in 1933, Gershwin began working with Dubose Heyward on the opera *Porgy and Bess*. Ira Gershwin (1896–1983), George's brother and frequent collaborator as lyricist, contributed a few of the lyrics, in particular those for the song, *It Ain't Necessarily So*. Nonetheless, most of the lyrics were by Heyward.

The original Broadway run of the opera in 1935, included 142 performances and was followed by a two month tour in early 1936. George Gershwin, hoping to preserve his music from the opera, completed his *Suite from Porgy and Bess* at about the same time as the tour. Gershwin himself performed the prominent piano solo part for its premiere. Mysteriously, the score disappeared on Gershwin's death in 1937, and remained lost until a copy was discovered in Ira Gershwin's apartment, in 1958. The work was then retitled *Catfish Row*, to distinguish it from another *Porgy and Bess* compilation by Robert Russell Bennett.

C'est en 1926 que George Gershwin a lu la pièce *Porgy* par le couple d'auteurs-librettistes Dubose et Dorothy Heyward et qu'il a suggéré une collaboration pour un opéra. Quelques années plus tard, en 1933, Gershwin a commencé son travail auprès de Dubose Heyward pour l'opéra *Porgy and Bess*. Bien qu'Ira Gershwin (1896–1983), frère et collaborateur fréquent de George comme parolier, y ait contribué quelques paroles, dont celles de la chanson *It Ain't Necessarily So*, la majorité des paroles de l'opéra sont venues de Heyward.

À l'affiche sur *Broadway* en 1935, l'opéra a été présenté 142 fois et a été suivi par une tournée de deux mois au début 1936. George Gershwin, désireux de préserver sa musique d'opéra, a achevé sa *Suite from Porgy and Bess* pendant la même période. C'est Gershwin lui-même qui a exécuté la préminente partition de piano solo pour sa création. La partition a mystérieusement disparu après la mort de Gershwin en 1937 et n'a pas été redécouverte avant 1958, dans l'appartement d'Ira Gershwin. L'œuvre a alors reçu un nouveau titre, *Catfish Row*, pour la distinguer d'un autre recueil de *Porgy and Bess* par Robert Russell Bennett.



Appalachian Spring

Aaron Copland (USA, 1900–1990)

The *Orchestral Suite* from Copland's 1944 ballet for the Martha Graham company, *Appalachian Spring*, was commissioned in 1945 by conductor Artur Rodzinski (1892–1958). In his introduction to the score of the suite, Copland said, "It is a condensed version of the ballet, retaining all essential features but omitting those sections where the interest is primarily choreographic." He went on to say, that the action of the ballet concerns, "a pioneer celebration in spring, around a newly-built farmhouse in the Pennsylvania Hills."

L'*Orchestral Suite* du ballet de 1944 de Copland pour la *Martha Graham Company*, *Appalachian Spring*, a été commandée en 1945 par le chef d'orchestre Artur Rodzinski (1892–1958). Dans son introduction à la partition de la suite, Copland a affirmé : « Il s'agit d'une version abrégée du ballet, conservant ses traits essentiels, mais omettant les sections qui sont principalement chorégraphiques ». Il expliquera que l'action principale du ballet est « une célébration du printemps par les pionniers, autour d'une maison de ferme tout récemment bâtie dans les collines de la Pennsylvanie ».

Poème de l'extase, op. 54 (Symphony no. 4 | Symphonie n° 4)

Alexander Scriabin | Alexandre Scriabine

(Russia | Russie, 1872–1915)

Scriabin spent three years (1905–1908) composing his *Poem of Ecstasy*, which he sometimes referred to as his Fourth Symphony, and which had its premiere in New York City. The work is symphonic in scale, lasting some twenty minutes, but is unique in its formal structure, constituting a single movement, within which regions of differing types of thematic material determine the progress and flow of the piece. The result of Scriabin's approach to liberated form was to loosen both the harmonic and thematic language of the piece. None of this was out of place in the tumultuous first decade of the 20th Century, when everything seemed to change in music, whether from works by Schoenberg to Stravinsky or Scriabin himself. The net effect of Scriabin's approach, however, is music that creates a thrilling emotional rush over the course of the work.

Scriabine a consacré trois années, de 1905 à 1908, à composer son *Poème de l'extase*, qu'il appellera souvent sa « Quatrième symphonie » et qui sera créé à New York. Cet ouvrage est d'ampleur symphonique, durant environ vingt minutes, mais présente une structure formelle unique en son genre composée d'un seul mouvement dans lequel différents types de matériel thématique concrétisent la progression et le déroulement de la pièce. L'approche de Scriabine pour la libération de la forme a desserré le langage harmonique et thématique de la pièce. Rien de cela ne sortait de l'ordinaire au cours de la première décennie tumultueuse du 20^e siècle : tout semblait changer en musique, dans les œuvres de Schoenberg à Stravinski, en passant par Scriabine même. L'effet final de l'approche de Scriabine, toutefois, est une musique qui crée une poussée d'émotions exaltante au fil de la pièce.

Symphony no. 3 (Pastoral) | Symphonie n° 3 (Pastorale)

Ralph Vaughan Williams (United Kingdom | Royaume-Uni, 1872–1958)

The year 2018 marks the centennial of the end of World War I. With memories still fresh, Ralph Vaughan Williams' Third Symphony was published in 1922 as *A Pastoral Symphony*, an elegy to those killed in the war. Vaughan Williams served as an ambulance driver in the Royal Army Medical Corps, and it was his chance hearing of a bugler practicing at sunset, that inspired not only the trumpet cadenza in the second movement, but the entire work.

L'année 2018 marque le centenaire de la fin de la Première Guerre mondiale. En 1922, les souvenirs de la guerre étaient encore frais, et c'est à ce moment qu'a été publiée la troisième symphonie de Ralph Vaughan Williams sous le titre *A Pastoral Symphony*, une élegie aux vies perdues pendant la guerre. Vaughan Williams avait été chauffeur d'ambulance du *Royal Army Medical Corps*. Ayant par chance entendu un clairon répéter au coucher de soleil, il s'était senti inspiré à composer non seulement la cadence à la trompette du deuxième mouvement, mais, en fait, toute l'œuvre.




Queens
UNIVERSITY

MUSIC. DRAMA.
MUSIC THEATRE.

the stage is yours

DAN SCHOOL OF DRAMA
AND MUSIC
sdm.queensu.ca

The first two movements are both slow, gentle music with an undercurrent of sadness. The first movement features a folk-like melody for solo violin. The second movement turns to the horns, and eventually the trumpet in evoking the sound of the bugler. The third movement scherzo, which the composer referred to as, “a slow dance,” nonetheless, has the only truly fast, untroubled music in the symphony. The movement has a quicker, brighter quality, while retaining some of the heaviness of the earlier music. With the introduction of a fugue, momentum picks up, culminating in a resolution in major tonality. In the finale, marked *Lento*, the contemplative mood returns, as a wordless solo voice sings over a quiet drumroll. The symphony comes to a conclusion with warm, consoling music, echoing that of the solo voice.

Les deux premiers mouvements se font entendre sous forme de musique lente et douce au goût de tristesse. Le premier mouvement présente une mélodie de style folklorique pour violon solo. Le deuxième mouvement est confié aux cors et, finalement, à la trompette qui évoque le son du clairon. Le *scherzo* du troisième mouvement, que le compositeur a lui-même décrit comme une « danse lente », présente tout de même la seule musique réellement rapide et sereine de la symphonie. Le mouvement est plus rapide et plus vif, mais conserve un peu de la lourdeur des mouvements précédents. Avec l'arrivée de la fugue, l'élan s'accélère et monte en flèche vers la résolution en tonalité majeure. Avec la finale, marquée *lento*, l'humeur contemplative revient alors qu'une voix solo, sans mots, se fait entendre par-dessus un roulement de tambour tranquille. La symphonie se termine sur une musique chaleureuse, de consolation, reprenant l'air de la voix solo.

Horn Trio, Op. 40 | Trio pour cor, op. 40

Johannes Brahms

(Germany–Austria | Allemagne–Autriche, 1833–1897)

Brahms composed his Horn Trio in 1865, in memory of his mother, who had died earlier that year. Brahms specified the natural horn, as opposed to the valved instrument, and the main theme of the piece is fashioned from the overtone series found on this instrument. The trio is in four movements, in a slow-fast-slow-fast scheme, with the playful Scherzo coming second. It has been suggested that the changing moods in the piece follow the development of the stages of grief, culminating with an eventual positive resolution.

Brahms a composé son Trio pour cor en 1865 en mémoire de sa mère qui était décédée plus tôt la même année. Brahms avait précisé qu'il exigeait un cor naturel plutôt qu'un instrument à pistons, et le thème principal de la pièce est composé des séries d'harmoniques de cet instrument. Le trio comporte quatre mouvements, en agencement lent-vif-lent-vif, avec un *scherzo* enjoué en deuxième. On a dit que les humeurs changeantes de la pièce suivent les étapes du deuil, arrivant finalement à une résolution positive.

Ein Heldenleben, op. 40

Richard Strauss

(Germany–Austria | Allemagne–Autriche, 1864–1949)

Strauss composed his eighth tone poem, *Ein Heldenleben* (A Hero's Life), in 1898. Despite the composer's denials to the contrary, it is considered an autobiographical piece, containing over thirty quotations from Strauss' earlier works. Over the course of the work's fifty-minute duration, there are roughly six sections:

- i. The Hero
- ii. The Hero's Adversaries
- iii. The Hero's Companion
- iv. The Hero at Battle
- v. The Hero's Works of Peace
- vi. The Hero's Retirement from this World and Completion

C'est en 1898 que Strauss a composé son huitième poème symphonique, *Ein Heldenleben* (*Une vie de héros*). Malgré les assertions du compositeur à l'effet du contraire, cette pièce est considérée comme étant autobiographique, contenant plus de trente citations des œuvres antérieures de Strauss. D'une durée de cinquante minutes, le poème symphonique se décline en six sections :

- i. Le héros
- ii. Les adversaires du héros
- iii. La compagne du héros
- iv. Le champ de bataille du héros
- v. L'œuvre de paix du héros
- vi. Le retrait du monde du héros et son accomplissement

Horn Concerto No. 2 | Concerto pour cor n° 2

Richard Strauss

(Germany–Austria | Allemagne–Autriche, 1864–1949)

Nearly sixty years separate Strauss' two horn concertos. The second concerto, composed quickly in the fall of 1942, is dedicated to the composer's father, Franz Strauss (1822–1905), himself a virtuoso horn player, who served as principal horn in the Bavarian Court Orchestra for forty years. The senior Strauss had taken great interest in his son's musical upbringing, steering him in the direction of classical styles, rather than modern. This second horn concerto looks back to earlier styles, perhaps acknowledging this fact. It has a classical, three movement design, with the two more virtuosic outer movements surrounding a lyrical Andante. The opening sonata form and the closing rondo affirm the typical classical plan for this brilliant showpiece, one of the most popular horn concertos of all time.

Près de soixante ans séparent les deux concertos pour cor de Strauss. Le deuxième concerto, composé rapidement à l'automne de 1942, est dédié au père du compositeur, Franz Strauss (1822–1905), lui-même virtuose au cor et cor solo de l'orchestre de la cour bavaroise pendant quarante ans. Strauss père avait fait preuve d'un vif intérêt à l'égard de l'éducation musicale de son fils et l'avait guidé vers les styles classiques plutôt que modernes. Ce deuxième concerto pour cor revient sur des styles antérieurs, peut-être pour reconnaître ce fait. Composé en pièce classique à trois mouvements, il comporte deux mouvements extérieurs virtuoses entourant un *andante* lyrique. La sonate d'ouverture et le *rondo* final sont fidèles au plan classique typique, en faisant l'un des concertos pour cor les plus aimés de tous les temps.

Moontides John Estacio (Canada, 1966–)

Moontides takes its inspiration from the most extreme lunar tides on Earth. The composition is divided into five short continuous movements. The opening, subtitled "Moonrise", introduces an ascending chordal progression followed by a solo French horn call, a motive that returns several times through the course of the piece. In "Muddy Shores", the water has disappeared and the bleak emptiness of the shore is exposed. This section features laconic solos for the bassoon and winds, including scurrying passages for the bass clarinet. In "High Expectations" a fractured choral in the low brass begins to build momentum while the rising chordal passage from the opening returns and grows to a fortissimo in the strings. In "High Tide", the lonesome solo for bassoon from earlier is now heard echoing through the strings and winds while the harp and piano provide glimmering cascades. The energetic latter half of the composition, "Flow and Ebb", is meant to capture several risings and lowerings of the tide, as though they were viewed in compressed time lapse film. *Moontides* has been commissioned by KV 265, a non-profit organization that communicates science through music and the visual arts to communities worldwide. KV 265's flagship project, Science & Symphony, consists of live performances of orchestral works accompanied by films produced specifically for these works. KV 265 became aware of Estacio's *Borealis* triptych from 1997 and recently produced a Science & Symphony film to accompany performances of that score. *Moontides* is currently being set to film by KV 265

Moontides s'inspire des marées lunaires les plus marquées sur terre. La composition est répartie sur cinq mouvements continus. L'ouverture, portant le sous-titre « *Moonrise* », présente une progression d'accords ascendants suivie d'un appel au cor solo, un motif qui revient encore et encore pendant la pièce. Dans « *Muddy Shores* », l'eau disparaît et la désolation austère de la côte se révèle. Cette section présente des solos laconiques pour basson et vents, dont un passage précipité à la clarinette basse. Dans « *High Expectations* », un chœur fracturé de cuivres graves commence à former l'élan alors qu'un passage composé des accords ascendants du début revient pour atteindre un fortissimo aux cordes. Dans « *High Tide* », le solo solitaire du basson entendu plus tôt s'entend maintenant en écho dans les cordes et vents, alors que la harpe et le piano lui apportent des cascades musicales lumineuses. La deuxième moitié de la composition, « *Flow and Ebb* », pleine d'énergie, vise à évoquer la montée et la descente des marées, comme dans un film en accéléré. *Moontides* a été commandé par KV 265, un organisme sans but lucratif qui enseigne la science par l'entremise de la musique et des arts visuels aux collectivités du monde entier. Le projet phare de KV 265, *Science & Symphony*, est composé de prestations en direct de pièces orchestrales accompagnées par des films spécialement réalisés pour ces œuvres. KV 265 est devenu conscient du triptyque *Borealis* d'Estacio en 1997 et a récemment réalisé un film *Science & Symphony* pour en accompagner la prestation. *Moontides* est actuellement en phase d'être réalisé en film par KV 265

River Memory

Alison Yun-Fei Jiang

(Canada, 1992–)

The first inspiration for this work came from the Niagara Falls. I have always been fascinated by the moment on the *Maid of the Mist* (boat ride) right beneath and in front of the Horseshoe Falls—a thundering and raging flow of water fills up the sight, transforming into an immense wall of whiteness. At that moment, everything as perceived by the human senses becomes solemn, peaceful, and pure.

It reminds me of a kind of transformation humans go through in time—flowing down a river of memories; of past, present, and future. In teachings of Buddhism, life is comparable to a river. Drifting along the endless currents of life, the state of existence changes from moment to moment, from cause to effect. It is an ongoing, impermanent, and progressive moving process. In a way, music composition resembles this moving process. For me, the process of creating music is a self-discovery and self-improvement journey by jumping into a “river” of inspirations, ideas, and thoughts, and going with the flow.

As an immigrant to Canada, I often contemplate on how my mixed cultural identity has been transformed through time, through art making, and through living in and outside of Canada and thinking about Canada. The sight of the Niagara Falls reminds me of such transformations in cultural identities, of how immigrants bring past experiences and memories into this country, and of what being Canadian means to me: being culturally inclusive, open-minded, strong, resilient, free, and full of joy.

Les chutes du Niagara ont été pour moi la principale inspiration pour cette œuvre. J’ai toujours été fascinée par le moment, à bord du *Maid of the Mist* (un bateau touristique), où l’on s’arrête juste devant les chutes en fer à cheval : un torrent d’eau grondeur et déchaîné nous remplit les yeux, se transformant en un immense mur de blancheur. À ce moment, tout ce que peuvent percevoir les sens humains devient solennel, paisible et pur.

Tout cela me rappelle le type de transformation que vit l’être humain au fil du temps, filant le long d’une rivière de souvenirs, une rivière composée du passé, du présent et de l’avenir. Le Bouddhisme enseigne que la vie ressemble à une rivière. Naviguant sur les courants infinis de la vie, l’existence change d’un moment à l’autre, de cause à effet. Ce processus de mouvement est continu, impermanent et progressif. D’une façon, la composition musicale ressemble à ce processus. Pour moi, le processus qui intervient pour créer de la musique est un processus de découverte de soi et d’amélioration du soi, en sautant dans une « rivière » d’inspirations, d’idées et de pensées et en se laissant aller.

Immigrante au Canada, je réfléchis souvent à la façon dont mon identité culturelle mixte s’est transformée au fil du temps en créant de la musique, en vivant au Canada et ailleurs, et en pensant au Canada. Les chutes du Niagara me rappellent ces transformations des identités culturelles, la façon dont les immigrants apportent leurs expériences et souvenirs d’hier à ce pays, et ce que signifie pour moi d’être canadienne : prôner l’inclusion culturelle, l’ouverture d’esprit, la résilience, la liberté et la joie.



That Higher Level

WRITTEN AND DIRECTED BY **JOHN BOLTON**



A **NATIONAL FILM BOARD OF CANADA** PRODUCTION
IN ASSOCIATION WITH
THE NATIONAL YOUTH ORCHESTRA OF CANADA



Canada

A NEW DOCUMENTARY FEATURE FILM!

To host your own screening, please e-mail the NFB at:
thathigherlevel@nfb.ca

Watch the trailer here: vimeo.com/nfbmarketing/higherlevel



Supporters Commanditaires

NYO Canada gratefully acknowledges the following supporters:

NYO Canada exprime sa gratitude aux bailleurs de fonds suivants :

*Government Support
Appui gouvernemental*



*National Audition and Tour Sponsor
Commanditaire des auditions nationales et de la tournée*



THE
READY
COMMITMENT



LA
PROMESSE
PRÊTS À AGIR

*Rail Travel provided by
Transport ferroviaire offert par*



*Lead Sponsor of NYO Canada's
2018 Summer Training Institute |
Principal commanditaire de
l'institut estival de formation 2018 de NYO Canada*



*Operating, Touring, and Commissioning Support
Soutien aux opérations, à la tournée et aux pièces
commandées*



*Canada Council for the Arts Michael Measures Prize
Prix Michael-Measures du Conseil des arts du Canada*



*Emerging Composer-in-Residence Mentorship Program
Programme de mentorat du compositeur émergent en
résidence*



*Lead Corporate Sponsor – Awards of Excellence
Principal commanditaire en entreprise – Prix d'excellence*



*Translation Support
Soutien à la traduction*



*Percussion Section Sponsor
Commanditaire de la section percussions*



2018 Good Foundation NYO Canada Chamberfest Sponsor
Commanditaire du festival de musique de chambre
2018 Good Foundation NYO Canada

GOOD FOUNDATION INC.

Choral Music Sponsor
Commanditaire de musique chorale

*The Patrick Hodgson Family
Foundation*

Documentary Film Partner
Partenaire pour le documentaire

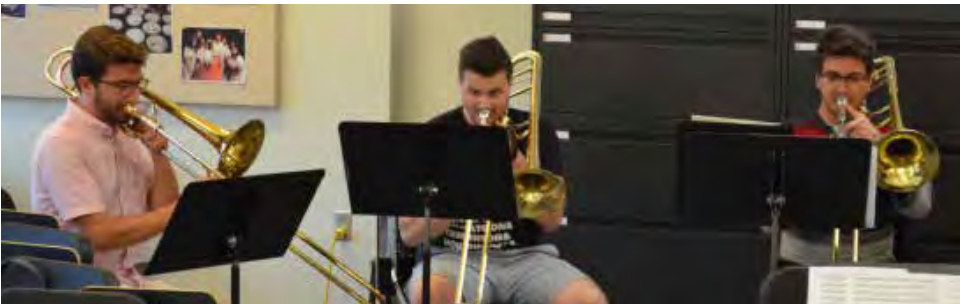


2018 Summer Training Institute Presenter
Présentateur de l'institut estival de formation 2018



Health and Wellness Sponsor
Commanditaire santé et bien-être

J & W Murphy
FOUNDATION



Awards

Les prix

Awards of Excellence | Prix d'excellence

BMO Awards of Excellence (5)

Gail Asper, O.C., O.M., LL. D. and Michael Patterson
Award of Excellence

Christian Wray Award of Excellence

The Longinia Sauro Award of Excellence

Long & McQuade Award of Excellence

Prix d'excellence BMO (5)

Prix d'excellence Gail Asper, O.C., O.M., LL. D. et
Michael Patterson

Prix d'excellence Christian Wray

Prix d'excellence Longinia Sauro

Prix d'excellence Long & McQuade

Other Awards | Autres prix

The Stephen Sitarski Leadership Award
funded by Karen A. Wilkinson

The Payne-Lyon Prize for Excellence in Flute

The Sharman King Brass Award

Nick Atkinson Brass Award

The Baird Knechtel Viola Scholarship

The Maria Knechtel Violin Scholarship
(in memoriam)

The Charles Shasky Leadership Award (in memoriam)

The Vernon and (the late) Beryl Turner Scholarship

Le prix de leadership Stephen Sitarski
financé par Karen A. Wilkinson

Le prix d'excellence en flûte Payne-Lyon

Le prix des cuivres Sharman King

Le prix des cuivres Nick Atkinson

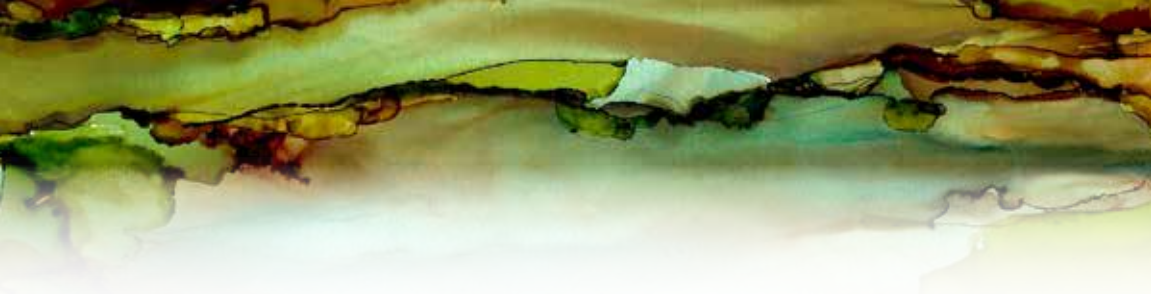
La bourse en alto Baird Knechtel

La bourse en violon à la mémoire de Maria Knechtel

Le prix de leadership à la mémoire de Charles Shasky

La bourse Vernon et feu Beryl Turner





Government, Organization, Foundation and Corporate Giving

Soutien du gouvernement, d’organismes, de fondations et de sociétés

\$1,000,000 + | 1 000 000 \$ et plus

The Leonard and Gabryela Osin Foundation |
La Fondation Leonard et Gabryela Osin

\$500,000 – \$999,999 | 500 000 \$ – 999 999 \$

Government of Canada | Gouvernement du Canada

\$100,000 – \$499,999 | 100 000 \$ – 499 999 \$

TD Bank Group | Groupe Banque TD
Ontario Arts Council | Conseil des arts de l’Ontario

\$50,000 – \$99,999 | 50 000 \$ – 99 999 \$

J. & W. Murphy Foundation | La fondation J. & W. Murphy

\$10,000 – \$49,999 | 10 000 \$ – 49 999 \$

Mary Margaret Webb Foundation |
La fondation Mary Margaret Webb *
BMO Financial Group | BMO Groupe financier

Good Foundation Inc.
Bousfield's Inc. *
The Azrieli Foundation | La fondation Azrieli

\$5,000 – \$9,999 | 5 000 \$ – 9 999 \$

The Vira Curry Fund
SOCAN Foundation | Fondation SOCAN
The Siludette O'Connor Memorial Foundation +

Long & McQuade Musical Instruments +
The Winnipeg Foundation

\$1,000 – \$4,999 | 1 000 \$ – 4 999 \$

The Lloyd Carr-Harris Foundation
The McClean Foundation
The Allard Foundation *
The Barraclough Foundation
S&E Services Partnership
The Michael and Sonja Charitable Koerner
Foundation *
Nickle Family Foundation *
Heathcliff Foundation *
Winberg Foundation

The Manfred and Penny Conrad Family
Foundation
Organisation of Canadian Symphony Musicians
The Kuhl Foundation
The Jackman Foundation *
The Henry White Kinnear Foundation *
The Marlies and Alan Clark Fund at the
Hamilton Community Foundation *
Ingredion Canada Inc. *
Sweeney & Co. Architects Inc. *

\$500 – \$999 | 500 \$ – 999 \$

Osler, Hoskin & Harcourt LLP
Reitmans (Canada) Limited

+ Award of Excellence Donor
+ Donateur, prix d'excellence

* Student Scholarship Donor
* Donateur, bourse étudiante



Individual Giving Donateurs individuels

NYO Canada is pleased to recognize
the following generous donors for their
cumulative support since August 1st, 2017 :

NYO Canada est ravi de reconnaître les
généreux donateurs suivants pour leur
soutien cumulatif depuis le 1^{er} août 2017 :

\$1,000,000 + | 1 000 000 \$ et plus

Estate of / Succession de James D. Stewart

\$10,000 – \$999,999 | 10 000 \$ – 999 999 \$

Tim and/et Frances Price
Estate of / Succession de Dr. E.P.
Rogoman
Nick Atkinson *
Marina Kun •

Todd M. and/et Wendy Buchanan •
James and/et Jane Hunter •
Longinia Sauro *
Gail Asper, O.C., O.M., LL. D.
and/et Michael Paterson +

\$5,000 – \$9, 999 | 5 000 \$ – 9 999 \$

Doreen Allison Ryan
Glynn Williams

\$1,000 – \$4,999 | 1 000 \$ – 4 999 \$

Sandra Allan
Jonathan Boulakia •
Dr. Darius Bägli •
Florence Barwell *
Tom Beechy and/et Brian McBurney *
Paul Caston *
David and/et Valerie Christie
Janice Cohen
LCol Ted Cosstick *
Kate Eccles
David Fischer *
The Franks Family *
Julianna Gabor
Clare Gaudet and/et Mitchell Wigdor •
Neal Gripp and/et Manuel Galego *
Charles Hannan *
C.R. and/et Gail Harington *
David and/et Lee Hetherington *
In memory of | En mémoire
de Dr. K.P. Huber *
Greg and/et Sue Irvine •
Sharman King •
Baird and/et (the late/feu) Maria Knechtel *
Kevin Latimer, Q.C. * •
Robin Long

Cynthia and/et John McBride
The David Samuel Miller Memorial Fund *
Brett Murray *
David Oldham
Janice Payne and/et Russell Lyon *
The Jonah Poplove Memorial Fund
Julie Ranti
Barrie Rose, Karen Solomon & Family
John Rudolph *
John W. Sheppard
The Charles Shasky Memorial Fund
Randall and/et Sandra Smallbone •
G. C. Smith
Barbara and/et Peter Smith
Wendy Suen and/et Bo Lee
Paul Tichauer •
Christy and/et Daniel Tones •
Vernon G. and/et
(the late/feu) Beryl Turner *
Camille Watts
Judith R. Wilder *
Christian Wray + •
Bob and/et Joan Wright *
Winnie Yu and/et Ronald Beggs
Anonymous

\$500 – \$999 | 500 \$ – 999 \$

Ninette Babineau
Maureen Foley and/et C. John Blankley
William Broadhurst
John Caldwell
Graham and/et Maureen Carpenter
Carolyn Christie
Mark Fewer
Dr. Danelle Hames and/et Matthew Law
Terry Holowach

Karen and/et Eric Hübler
Robert Johnson
Judy and/et Cliff Lebrach
Elaine Keillor C.M.
Lynne Milnes
Christian Perry
Mary and/et (the late/feu) Charles Shasky
Nan Shuttleworth
Anonymous

*For more information about scholarships, grants
and named awards, please contact our Development
Department at 1-888-532-4470 ext 231*

*Pour plus d'information au sujet des bourses d'études, des
subventions et des prix nommés, veuillez communiquer
avec notre service du développement au 1 888 532-4470
poste 231.*

+ Award of Excellence Donor
+ Donateur, prix d'excellence

* Student Scholarship Donor
* Donateur, bourse étudiante

• Member of the Board of Directors
• Membre du conseil d'administration

Help us build for the future : Endowment Giving Aide-nous à bâtir l'avenir : dons au fonds de dotation

Inaugural gifts to NYO Canada's new endowment giving program last year, together with eligible matches received through the Government of Canada's Cultural Incentives Program have allowed the NYO Canada endowment to grow to more than \$2.2 million. We are grateful to the the Leonard and Gabryela Osin Foundation, Mrs. Doreen Alison Ryan and Longinia Sauro to create the Leonard and Gabryela Osin endowment, and to the Government of Canada for continuing this matching program.

Our goal is to build a substantial operating endowment over the next five years, to help ensure the future of the orchestra for generations to come. Gifts designated for endowment are invested, in perpetuity, and are eligible for the match again in 2018. To make your endowment contribution, contact our Development Manager at (416) 532-4470 x 231.

Les dons inauguraux au nouveau programme de fonds de dotation de NYO Canada, l'an dernier, avec les dons correspondants venus du programme Fonds du Canada pour l'investissement en culture du ministère du Patrimoine canadien, ont permis au fonds de dotation de NYO Canada d'atteindre plus de 2,2 millions de dollars. Nous sommes reconnaissants à l'égard de la *Leonard and Gabryela Osin Foundation*, et de mesdames Doreen Alison Ryan et Longinia Sauro qui ont créé le fonds de dotation Leonard and Gabryela Osin, et du gouvernement du Canada qui poursuit son programme de correspondance.

Notre objectif est de bâtir un fonds d'exploitation substantiel au cours des cinq années qui viennent pour garantir l'avenir de l'orchestre pour des années à venir. Les dons visant le fonds de dotation sont investis, à perpétuité, et sont admissibles aux dons correspondants encore une fois en 2018. Pour y cotiser, communiquez avec notre directrice du développement au (416) 532-4470, poste 231.



Make music a part of your legacy : NYO Canada's Legacy Circle

Faites de la musique une partie de votre héritage : le Cercle Héritage de NYO Canada

NYO Canada's Legacy Circle recognizes dedicated and visionary supporters who are ensuring the Orchestra's long-term financial stability with a bequest or planned gift in their will. By leaving a piece of your legacy to NYO Canada, you ensure the future of high-calibre classical music training in Canada. Support emerging musicians long into the future, while maximizing your tax advantages later. Enjoy the recognition and NYO Canada donor benefits starting today, secure in the knowledge that you are creating a long-term legacy. Legacy giving mechanisms can include a bequest to NYO in your will, a pledge or deferred gift commitment, or a gift of stock or life insurance, among others. Talk to your estate lawyer or contact our Development department at (416) 532-4470 x 231, to discuss ways you can support NYO Canada through legacy giving.

Le Cercle Héritage de NYO Canada reconnaît les donateurs engagés et visionnaires qui veillent à la stabilité financière de l'orchestre à longue échéance avec un legs ou un don testamentaire. En laissant à NYO Canada une partie de votre héritage, vous garantisiez l'avenir d'une formation de haut calibre en musique classique au Canada. Appuyez des musiciennes et musiciens en émergence pendant des années à venir tout en maximisant vos avantages fiscaux, et en profitant de la reconnaissance et des avantages réservés aux donateurs à NYO Canada. Vous pouvez opter pour un legs dans votre testament, un engagement ou un don reporté, ou encore un don d'actions ou d'assurance-vie, parmi d'autres choix. Adressez-vous à votre avocat spécialisé en droit successoral ou contactez notre service du développement au 416 532-4470 poste 231 pour discuter de façons d'appuyer NYO Canada avec un don en héritage.

Estate of | Succession de James Stewart
Estate of | Succession de Dr. E.P. Rogeman
Estate of | Succession de Frank Peers





Staff Personnel

Barbara Smith

Executive Director | directrice générale

Jonathan Welmers

Director, Tours and Production | directeur, tournées et réalisation

Bo Lee

Operations Manager | directeur des opérations

Kate Eccles

Director of Development and Communications |
directrice, développement et communications

Hilary Knox

Manager, Development | directrice du développement

Dan McKinnon

Manager, Marketing and Communications | directeur du marketing et des communications

Marjorie Maltais

Administration Officer | agente administrative

Anna Maksytynska

Administration Officer | agente administrative

production staff • équipe de la production

Christopher Lamont

Lauren Scobie

David Popoff

James Tizzard

contact us • contactez-nous

NYO Canada

59 Adelaide St. E., Suite 500

Toronto, ON, M5C 1K6

Tel. / Tél. : 416.532.4470 / 1.888.532.4470

Fax / Téléc. : 416.532.6879

NYO Canada

59, rue Adélaïde Est, bureau 500

Toronto (Ontario), M5C 1K6

Email / Courriel : info@nyoc.org

Website / Site Web : <http://www.nyoc.org>

Charitable Organization Registration No.

Numéro d'enregistrement d'organisme de bienfaisance : 10776 4557 RR0001

This program was conceived and written by NYO Canada

Ce programme a été conçu et rédigé par NYO Canada

Artwork | Illustration : Janelle Johnston

Programme Design | Design du programme : David Popoff

Orchestral Photographs | Photographie de l'orchestre : David Popoff



ca.yamaha.com

Using the finest woods and precision-tooled hardware, skilled artisans work with leading musicians to design and build instruments with unmatched quality, consistency and playability.



Yamaha Canada is proud to sponsor the
NYOC Percussion section

MUSIC

uwaterloo.ca/music

Music is a flexible, interdisciplinary program, combining courses in theory, performance and history, with courses addressing vital intersections in technology, film, global cultures, and psychology. Take a course, join a choir or an ensemble, or register for a studio lesson.



UNIVERSITY OF
WATERLOO



Conrad Grebel
University College

**You've got passion
You've got curiosity
You've got drive**

**Come and invent your future!
dal.ca/performingarts**



**DALHOUSIE
UNIVERSITY**

Fountain School of
Performing Arts



We Are
BANDED **BECAUSE**
Together We Go Further



Quality instruments are necessary to instill confidence in band students and support their creativity as playing skills progress. Jupiter instruments are designed with the help of top educators, repair technicians and professional players to offer reliable performance at every level with features and materials that exceed expectation.



JUPITER

www.jupitermusic.com • alex@jupittercanada.com



PIANO CONDUCTING
 PERCUSSION ORGAN
 ORCHESTRAL INSTRUMENTS JAZZ
 THEORY COMPOSITION OPERA
 MUSIC TECHNOLOGY
 MUSICOLOGY EARLY MUSIC
 VOICE SOUND RECORDING
 MUSIC EDUCATION



BRINGING
 MUSIC
 TO

Life



McGill

Schulich School of Music
 École de musique Schulich

Learn more at www.mcgill.ca/music
 Contact us at recruitment.music@mcgill.ca

UBCMUSIC

Bravo to UBC students & alumni in NYOC 2018!

Madelynn Erickson, Lukas Hildebrandt,
 Emily Richardson, Carlos Savall-Guardiola,
 Eva Toncheva, and Nina Weber

Join us!

UBC School of Music offers exciting
 undergraduate and graduate performance
 programs in piano, orchestral instruments,
 voice, and opera.

Watch us online!

music.ubc.ca/watch-listen

#99ReasonsUBCMusic

www.music.ubc.ca/admissions-blog



University of British Columbia
 School of Music
 Vancouver Campus

Web: music.ubc.ca

Facebook: [@UBC.School.of.Music](https://www.facebook.com/UBC.School.of.Music)

Twitter/Instagram: [@UBC_Music](https://www.instagram.com/UBC_Music)



Marilyn I. Walker
School of Fine and
Performing Arts

MAJOR IN MUSIC MAJEURE EN ÉTUDES DE LA MUSIQUE

Choose courses in:

Music Education and Pedagogy
Performance
Music History
Music Theory
Conducting
Music Technology and Science
Composition and Arranging

Undergraduate Degree Programs

BMus Honours
BA Honours
Flexible degree options

Choisir des cours en:

L'éducation musicale et techniques pédagogiques
L'interprétation
La musicologie
La théorie et analyse
La direction musicale
La musique et informatique
Le composition et arrangement

Études de premier cycle

Baccalauréat en musique
B.A. spécialisé en musique
Des choix de diplôme personnalisés

Our performance classes are held at the
FirstOntario Performing Arts Centre.
Nos cours d'interprétation se déroulent au
FirstOntario Performing Arts Centre.

Brocku.ca/music and/et Firstontariopac.ca

Brock
University



By supporting the arts,
we strengthen our
community.

Proud supporter of NYO Canada.

coxandpalmerlaw.com
@coxandpalmer

COX & PALMER
The difference is a great relationship

Find your place

CMU School of Music

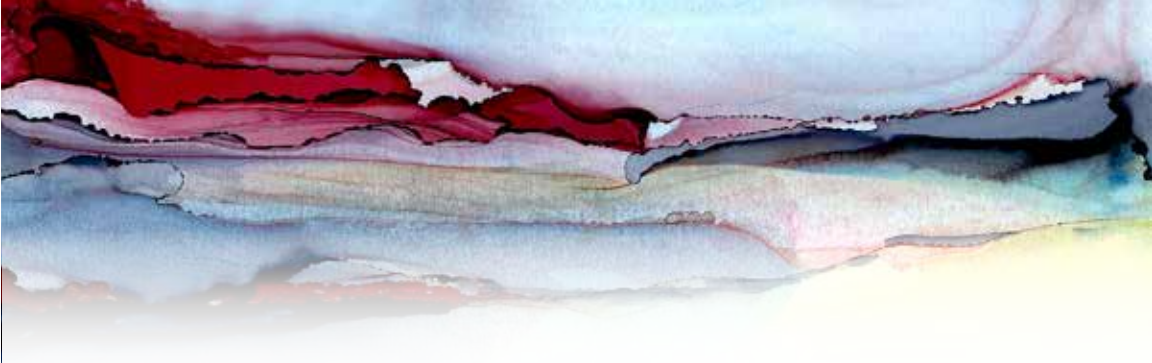


School of Music degree programs:

Bachelor of Music | Bachelor of Arts (Music) | Bachelor of Music Therapy

 CANADIAN MENNONITE UNIVERSITY

cmu.ca/music



Support NYO Canada

Celebrating Canada's Finest Young Artists

NYO Canada is the gateway program for the best young Canadian musicians as they aspire to professional careers. Each year, students forgo summer employment to represent their country and invest in building their skills and our arts future, and it is a mandate of NYO Canada to provide our program tuition-free and provide financial assistance to our students so that the only criteria for admission is talent.

Help ensure this important work can continue by making a gift today. Support a Student Scholarship and sponsor one of our talented musicians next summer, name an Award of Excellence and sponsor an exceptional musician who shows outstanding promise in the orchestral world, or make a general donation to NYO Canada. Gifts of any size are important!

To make yours, visit us online at nyoc.org, fill out the donation slip on the next page, or contact our Development department at 1-888-532-4470 x 231.

Thank you for supporting NYO Canada!





Appuyez NYO Canada

Nous mettons en scène le meilleur de notre relève artistique

NYO Canada est le programme-passerelle des meilleurs jeunes musiciens et musiciennes canadiens qui aspirent à une carrière professionnelle en musique. Chaque année, les étudiants renoncent à un emploi d'été pour représenter leur pays et investir dans le perfectionnement de leurs aptitudes et dans l'avenir de nos arts. NYO a pour mandat de fournir son programme sans frais de scolarité et d'apporter une aide financière aux étudiants de façon à ce que le seul critère d'admission au programme soit le talent.

Aidez-nous à faire en sorte que cet important travail puisse se poursuivre en faisant un don dès aujourd'hui — appuyez une bourse d'études et commanditez l'un de nos talentueux musiciens l'été qui vient, ou encore nommez un prix d'excellence et commanditez une musicienne exceptionnelle qui vivra un avenir prometteur au sein d'un orchestre, ou faites un don général à NYO Canada — les dons de toute ampleur nous sont si importants!

Pour faire le vôtre, venez nous voir sur Internet à nyoc.org, remplissez la fiche de don à la page suivante, ou communiquez avec notre service du développement au 1 888 532-4470 poste 231.

Merci de soutenir NYO Canada!





Please Donate...

Your support makes a real difference in the lives of Canada's next generation of artists and performers. Thank you for your support!

I would like to make a donation of...

\$

☐ I have enclosed a cheque made payable to NYO Canada

Please charge my donation to:

☐ Visa ☐ Mastercard

Name & Address

Name on Card:

Number on Card:

Expiry Date

 /

Anonymous/Preferred Recognition:

Signature:

☐ Yes! I would like to sign up for *Nota Bene*, NYO Canada's semi-annual Newsletter.

☐ Please use my address

☐ Please use my email:



Faites un don...

Votre appui apporte une différence concrète dans la vie des artistes et interprètes de la prochaine génération. Nous vous en remercions!

J'aimerais faire un don de...

 \$

☐

J'inclus un chèque payable à NYO Canada

Veuillez porter mon don à la carte :

☐

Visa

☐

Mastercard

Nom et adresse

Nom sur la carte :

Numéro de carte :

Date d'expiration :

 /

Anonyme/reconnaissance désirée :

Signature :

☐

Oui ! J'aimerais m'inscrire pour recevoir *Nota Bene*, le bulletin semi-annuel de NYO.

☐

Par la poste à l'adresse ci-haut

☐

Par courriel à l'adresse suivante :



L'École Glenn Gould

Vous voulez devenir interprète et vous recherchez une école avec un focus professionnel – une école avec un personnel compris d'interprètes et d'éducateurs exceptionnels. Une école avec un nombre limité d'inscriptions, pour assurer que vous puissiez obtenir l'attention individuelle que vous désirez.

L'orchestre symphonique du Conservatoire royal de l'École Glenn Gould est l'une des meilleurs orchestres de formation en Amérique du Nord. Chaque année, l'orchestre collabore avec des chefs de renommée internationale.

Voici votre salle de classe. Voici l'École Glenn Gould.

PROGRAMMES

- Baccalauréat en musique – Interprétation (4 ans, niveau post-secondaire)
- Diplôme d'artiste (2 ans, post-baccalauréat)
- The Rebanks Family Fellowship and International Performance Residency (1 an, troisième cycle)

L'École Glenn Gould du Conservatoire royal est située au TELUS Centre for Performance and Learning 273, rue Bloor Ouest, Toronto (Ontario), Canada

Pour obtenir des renseignements sur les inscriptions et les auditions:

rcmusic.ca/ggs

Tél: 416.408.2824 ext.322

Sans frais: 1.800.462.3815

Canada



ONTARIO ARTS COUNCIL
CONSEIL DES ARTS DE L'ONTARIO
an agency government agency
un organisme du gouvernement de l'Ontario

The Royal Conservatory®

THE GLENN GOULD SCHOOL

20 YEARS RESOUNDING!
The Campaign for
The Glenn Gould School





nyoc.org

